

REVISTA MUSICAL ILUSTRADA

RITMO

Fundada en 1929 • La más antigua de España • Al servicio de toda la Música

Lea

en

este número:

TUTORIAL: ¿Qué debe hacerse para que las conclusiones de los congresos musicales no se malogren?

EL CONSERVATORIO DE MUSICA DE SANTA CECILIA, EN ROMA, por UMBERTO AMICARELLI

TECNICA PIANISTICA, por ANTONIO REDONDO

LOS PROBLEMAS DE LA EDUCACION MUSICAL: El movimiento y la música, por MANUEL BORGUÑO

Por qué y cómo se escribió AUSENCIAS DE DULCINEA, por su autor, JOAQUIN RODRIGO

SINFONIAS MINIATURISTAS DEL MAESTRO DEL- GADILLO, por V. M. ZAMORA-CERVANTES

Recuerdo sobre la primera representación de PELEAS ET MELISENDA, por RENE DUMESNIL

LA MUERTE DE CLAUDE DELVINCOURT, ENTREVISTAS DE «RITMO»: Con HENRI TOMASI, por MARIA TERESA CLOSTE-COLLET

CONRADO DEL CAMPO, por ANTONIO IGLESIAS

CONGRESOS DE MUSICA SACRA: El V Nacional de Madrid y el II Internacional de Viena, por A. RODRIGUEZ MORENO

CRONICAS de BARCELONA, MADRID, SEVILLA, VALLADOLID, GIBRALTAR, etc., etc.

UN FAMOSO GUITARRISTA: Antonio Giménez Manjón, por LUIS CEREZO GODGY

LAS GRANDES VOCES DEL ARTE LIRICO: Conchita Supervia, por PEDRO ALFREDO DIAZ

EL MUNDO MUSICAL. CINE y MUSICA. RADIO. — DISCOS.



MAESTRO FREDERICO DE FREITAS

Director de orquesta portugués

Año XXIV

Núm. 261

M A Y O

1954

Precio: 8 ptas.

CONCURSO INTERNACIONAL

de

COMPOSICION

para celebrar nuestras

Bodas de Plata

Para celebrar las Bodas de Plata de RITMO se abre un Concurso Internacional de Composición entre jóvenes de todas las nacionalidades que no hayan cumplido los treinta y seis años en el presente 1954. Este Concurso estará sujeto a las siguientes

B A S E S

- 1.^a La obra será sinfónica, para gran orquesta (sola), de tema libre y de duración de ocho a diez minutos, no estrenada ni editada.
- 2.^a El plazo de admisión terminará el día 30 de septiembre, a las doce de la noche.
- 3.^a En la partitura se hará constar el título y lema, únicamente, sin mencionar el nombre del autor.
- 4.^a Las partituras se enviarán certificadas, con el remite de una persona ajena al compositor, en sobre cerrado y lacrado, en el que también se incluirá otro, asimismo lacrado, que contenga la partida de nacimiento del autor, con su dirección, e indicando el lema que figure en la partitura.
- 5.^a El Premio será único y consistirá en:
 - a) Entrega de pesetas 5.000 en efectivo.
 - b) Edición de la obra premiada.
 - c) Estreno por algunas Orquestas de Europa y América.
 - d) Publicación, en portada de nuestra Revista, de la fotografía del compositor premiado.
- 6.^a El Concurso NO podrá quedar desierto.
- 7.^a El fallo será emitido por un Jurado integrado por tres miembros de Madrid, tres de Barcelona y tres de Valencia (un compositor, un director de orquesta y un crítico musical de cada una de estas ciudades).
- 8.^a La obra premiada quedará propiedad de RITMO.

las partituras deberán enviarse a

REVISTA MUSICAL ILUSTRADA

RITMO

CONCURSO INTERNACIONAL DE COMPOSICION

Francisco Silvela, 15 - MADRID (ESPANA)

Año XXIV.—Núm. 261
MAYO 1954

Dirección y Redacción: Francisco Silvela, 15;
Teléfono 26-31-03.—MADRID (España)

Director: F. RODRIGUEZ DEL RIO

Precio de suscripción.—ESPAÑA: Semestre, 35 ptas. Año, 70 ptas. Número suelto 8 ptas.; atrasados, 9 ptas.: EXTRANJERO según países.

Editorial

¿QUÉ DEBE HACERSE PARA QUE LAS CONCLUSIONES DE LOS CONGRESOS MUSICALES NO SE MALOGREN?

Es evidente, incontrovertible, que toda congregación humana tendente a un fin cultural, moral, científico o artístico no solamente es necesaria, sino imprescindible. En los congresos o asambleas es, precisamente, donde las personas, atraídas por las

convocatorias, se conocen, se tratan, se compenetran, y entre temas más o menos discutibles y más o menos aclarados, se llega a unas conclusiones que constituyen algo así como un guión de conducta a seguir por cuantos militan dentro del sector cultural, científico o artístico que representa el congreso.

Tratándose de una revista musical, como lo es RITMO, es lógico que nos refiramos expresamente a los congresos o asambleas de carácter musical que con frecuencia se vienen convocando, y hayamos elegido como editorial un tema de suyo tan interesante, pensando en que los resultados de las asambleas y congresos musicales no han colmado los anhelos de los congresistas y no ignorando que, en algunas ocasiones, ya a la salida de los congresos, el clima existente presagiaba una frustración, y otras, la mayor parte de las veces, al cabo de unos meses, la frustración era una realidad absoluta y completa.

RITMO desea que los esfuerzos acumulados en todos los congresos por músicos competentes, enamorados de su arte, no se malogren, y que a los entusiasmos de alta temperatura y cálido fervor no sigan una frialdad escalofriante y una anulación de todos los trabajos realizados durante las deliberaciones de los congresistas.

Todavía, y con frecuencia, nos acordamos de varios congresos últimamente celebrados, donde hubo entusiasmo, organización magnífica, ponencias sabiamente expuestas e inteligentemente discutidas, y conclusiones admirables y dignas de mejor suerte que la lograda, y alguno de nuestros lectores sabrán de congresos o asambleas de éxito brillantísimo, pero de nulo resultado, y preguntamos: este resultado nulo, ¿por qué?

La respuesta es muy sencilla. Todo congreso o asamblea se cierra tras la votación de unas conclusiones, que son el mandato que la asamblea da a la Mesa para que los anhelos hechos patentes en las deliberaciones lleguen a ser una realidad por la ejecución de dichas conclusiones; pero éstas, desde el primer momento, tropiezan con rémoras, algunas veces infranqueables, porque el congreso no se preocupó de que aquellas conclusiones tuviesen garantías básicas para ser realidad.

Es necesaria una continuidad del clima existente en las reuniones, es necesaria una Comisión ejecutiva, y aun mejor, un hombre que surja de los congresos investido de plena autoridad y poderes, para que sea el ejecutor de los acuerdos adoptados, apoyado siempre y en todos los momentos que precise por cuantos puedan prestarle un esfuerzo y un estímulo.

Afortunadamente, la Música ha llegado a ser considerada imprescindible en todos los ambientes. Un respeto unánime, profundo, rodea a sus más altas figuras. La Iglesia, los Gobiernos todos prodigan sus recompensas a cuantos en el campo musical realizan ingente labor. El apoyo, pues, oficial y constante—podemos esperarlo así—, no ha de faltar en adelante a quienes se encarguen de llevar a buen fin las conclusiones de los Congresos, pero a condición de que tras el cierre de éstos comience la labor de una Comisión o un hombre que con talento, trabajo y perseverancia traten de dar realidad a dichas conclusiones...

LUIS BATLLE IBAÑEZ

Ha estado en Madrid, de paso para Montevideo, esta ilustre personalidad, unida filialmente al Presidente de la República del Uruguay, y que ha permanecido dos años en París, para ampliar sus estudios musicales, que inició a los siete años de edad, mereciendo ser galardonado, en 1951, con el Premio Chopin.

En el Instituto de Cultura Hispánica—que tanto debe a su actual Director, el dinámico y gran promotor de los intercambios culturales hispanoamericanos, D. Alfredo Sánchez Bella—, y en su salón de audiciones, dió Luis Batlle un recital, en el que demostró poseer altas cualidades para el arte que ha sabido elegir como el más humano elemento para crear irrompibles lazos de fraternidad entre todos los pueblos.

La visita de esta gran personalidad ha de contribuir mucho al intercambio cultural entre el Uruguay y España, intercambio al que RITMO, desde hace ya muchos años, viene contribuyendo con inquietud y afán. Luis Batlle recibió calurosos aplausos y felicitaciones por su brillante recital.

Luis Batlle Ibañez, rodeado de las más destacadas personalidades de la vida musical madrileña.



EL CONSERVATORIO DE MUSICA DE SANTA CECILIA EN ROMA

El origen del Conservatorio de Santa Cecilia es muy antiguo.

Esta insigne Escuela musical nació en las postrimerías del siglo XVI, y, uniendo (según la costumbre de la época) al fin primordial de estudiar y ejercitar la Música la observancia de prácticas religiosas y devotas, se tituló Confraternidad o Congregación. Aunque su erección canónica no es anterior a 1583, bajo el pontificado de Gregorio XIII, sin embargo, una tradición constante ha querido buscar su origen en aquella Escuela destinada a la educación de los jóvenes en lo relativo a las rectas normas del Canto, de la Armonía y de la Composición, Escuela que fué abierta en Roma, en el año 1570, por el eximio Luis de Palestrina, con la colaboración de Juan María Nanini. La primera residencia de la Congregación estuvo en la pequeña iglesia de San Paolino, aneja al Colegio de los Padres Barnabitas, en la plaza Colonna, en el mismo sitio en que Alejandro VII construyó después el palacio de la familia Chigi. De 1663 a 1685 estuvo trasladada a la iglesia de Santa María Magdalena, y después de ese período de tiempo volvió a los Barnabitas, en S. Carlo a' Catinari, donde estuvo hasta el año 1852, en que, por rescripto pontificio, obtuvo sede fija en un palacio propiedad de Camerale, en la *vía Rippeta*.

El Papa Urbano VIII concedió a la Congregación el alto privilegio de que no se pudiesen imprimir composiciones musicales sin permiso especial de los correctores y revisores de la Confraternidad, ni se permitiese a nadie abrir Escuelas de Música o ejercitar el arte del Canto en las iglesias de la ciudad sin licencia escrita de los delegados de la misma. Pero la música como oficio entró en disputa con el arte: los capellanes y cantores de la Capilla pontificia miraron con desdén la creciente autoridad de la Congregación, y el Papa se vió obligado, por no pocas reclamaciones, como se hizo constar, a retirar los privilegios concedidos. El Pontífice Inocencio XI, en un Breve de 18 de mayo de 1684, dió a la Congregación la facultad de inscribir en el número de sus socios a los extranjeros ilustres en el arte y en la ciencia musical, y preparó así la sucesiva evolución de la Confraternidad en Academia.

Clemente XI decidió, en 1716, reformar los Estatutos, pero lo hizo con gran descontento de los congregantes, hasta el punto de que el nuevo Reglamento se mantuvo durante poco tiempo, y mal, en vigor, y los Papas Pío VI, León XII y Pío VIII, aprobaron posteriormente otras reglas fundamentales. La Congregación quedó en suspenso durante los años que transcurrieron de 1799 a

1803 y de 1809 a 1822, año en el que, con el mismo título de Congregación, cobró de nuevo vida. Pocas Instituciones han gozado de una vida tan espléndida como ésta, a quien cupo la gloria de proceder a la reforma de la música religiosa con el egregio maestro Palestrina, y en cuyo seno Jacobo Carissimi perfeccionaba el canto recitativo y el bajo; donde Jerónimo Frescobaldi renovaba la técnica del órgano y José Tartini la del violín, a la vez que introducía un nuevo sistema de armonía, y al mismo tiempo que los hermanos Fede fundaban la célebre Escuela de Canto y Muzio Clementi llevaba a la perfección el arte de tocar el piano.

Por todo ello la Congregación alcanzó una tan gran altura que llegó a considerarse en Italia y en el extranjero como un honor pertenecer a la misma. En 1774 se empezó a inscribir también a las mujeres en el álbum de los socios. A partir de 1870 esta vieja Institución se dedicó a buscar, con el apoyo del Gobierno real, todos los caminos de mejora civil en los que hubiese ventaja positiva para el arte. Un grupo de famosísimos maestros y de artistas tomaron a su cuidado, gratuitamente, la enseñanza de un pequeño número de alumnos, que eran admitidos durante varios días de la semana en los

locales de la Academia, y en tal punto aumentó el número de beneficiados que, al encargo de las enseñanzas los eximios profesores Juan Sgambatti y Pinelli, en el año 1868, por necesidad de trasladarlas, permitieron un amplísimo desarrollo, a un nivel provincial. El Estatuto de la Academia (así se llamaba en ese tiempo la antigua Escuela musical) fué renovado y obtuvo Real sanción el 17 de octubre de 1874. Gracias al Presidente, Lelio Broglio, se obtuvo una adecuada subvención gubernamental, además de la asignada para la Escuela misma, en un edificio situado en la *vía Gregi* (edificio que es aún sede de la antigua Escuela musical).

Posteriormente, por la Ley de 9 de febrero de 1911, número 111, la Escuela fué constituida Entidad autónoma (fundada en la antigua Academia de Santa Cecilia), y se aprobó una subvención para su mantenimiento dependiente del Estado, la provincia y el Ayuntamiento. Por Real Decreto de 9 de agosto de 1912, número 1.162, fué promulgado el nuevo Estatuto, tomando como base la susodicha constitución. Pero la tendencia a la absorción estatal y a la unificación de los Institutos de Bellas Artes y de Música se delineó ya tan claramente, que por la Ley de 6 de julio de 1912, número 734, el sueldo del Director fué puesto a cargo del Estado.

Más tarde, en un Decreto de la Lugartenencia, de 5 de mayo de 1918, número 1.852, fué aprobado el Reglamento general de Institutos de Bellas Artes y de Música, Reglamento que aún en vigor, y que es admirado por su simplicidad y su concisión. La tendencia a la unificación y a la centralización gubernativa no tardó en llegar también a la antigua Escuela de Santa Cecilia, y en un Decreto Ley de 22 de agosto de 1919, número 1.672, fué aprobada la regificación del Liceo Musical de Santa Cecilia.

El Liceo se transformó de este modo en uno de los Institutos musicales del Estado, como los de Milán, Nápoles, Palermo, Padua y Florencia, que ya habían sido también regificados.

El plan de reforma escolar de Gentile, que reguló también la instrucción musical gubernamental (Real Decreto de 31 de diciembre

* 1929 - 1954 - 1929 - 1954 - 1929 - 1954 - 1929 - 1954 - 1929 - 1954 - 1929 - 1954 *

1929 - 1954 - 1929 - 1954 - 1929 - 1954 - 1929 - 1954 - 1929 - 1954 - 1929 - 1954

1929 - 1954 - 1929 - 1954 - 1929 - 1954 - 1929 - 1954 - 1929 - 1954

*número extraordinario
con ocasión de nuestras*

Bodas de Plata

corresponderá a la edición de
DICIEMBRE

Cuantos lo deseen pueden solicitar reservas de espacio para publicación de anuncios, informaciones gráficas y reportajes publicitarios, etc., etc.

A NUESTRA ADMINISTRACION

* 1929 - 1954 - 1929 - 1954 - 1929 - 1954 - 1929 - 1954 - 1929 - 1954 - 1929 - 1954 *

Técnica pianística

por Antonio Redondo

Es el caso que el Arte antes que «cosa» es «caos».

y II

El intérprete que dice ser «totalmente» fiel al texto en todos los casos, si es sincero en su confesión, no es artista; desconoce que muchas veces la letra mata al espíritu, e ignora que la Música es una experiencia subjetiva y que el Arte tiene sus secretos; y si es artista, ya no es sincero en su confesión; sabe que obra subrepticamente en pro del Arte, y le falta nobleza o valor para confesarlo, bien sea por vanidad o por temor al juicio público y a veces crítico, en vista de que para comprenderle a él los cree insuficientemente capacitados. Conocemos un valiente intérprete que no ha tenido prejuicios, causando la más sincera admiración universal, y es el genial Arturo Rubinstein. A raíz de un concierto en París, en el cual se le colmaba de elogios, contestó: «Con los errores que he cometido se podía componer una obra».

Expresión humilde y verdad parcial, no exenta de eufemismo. (Es verdad que algunos intérpretes se toman ciertas licencias censurables, más o menos espontáneas, quizá por audacia, con deficiencia reflexiva o intelectual, o por falta de ensayo, dada su azarosa vida, o quizá también por exceso de confianza en el mundo conquistado..., o por lo que sea). No obstante, a veces las licencias son acertadísimas, quizá también porque saben que el genio no lo es a todas horas, y recurren con conocimiento de causa a lo que sea menester.

La técnica es cosa abstrusa, triunfa donde hay estilo, y el estilo es el fruto de la personalidad. Cualquier técnica que nos conduzca a él será justificada. Para qué técnica más perfecta.

Se desdeña lo desdeñable: el exceso de conciencia artística, de filosofía, de investigación microscópica..., y no se desdeña un decimal, que es la mayor conquista de la Ciencia, ni se desdeña el cero. ¿Quiere decir esto que Rubinstein, por ejemplo, desdeña las bagatelas? Sí y no. Sí, en cuanto las cree intrascendentes, arbitrarias, cursis..., y no, en cuanto son la gracia, la vida, la necesidad en el Arte. Decía Miguel Angel: «Las bagatelas hacen el Arte, y el Arte no es una bagatela». En estas «pequeñas causas» (que también proclamaba Voltaire tenemos, pues, además del problema interpretativo, el supletorio. El problema correctivo de incongruencias, redundancias y deficiencias. Veamos: el arte musical es «forma» y «contenido». Técnicamente son inseparables. Si la forma y contenido están bien logrados por el autor dentro de la armonía que le caracteriza, entonces cabe ser fiel al espíritu y a la letra, puesto que con una buena interpretación surgirán los estados anímicos u otras sugerencias estéticas con relación al caso. Mas si la forma no está bien lograda, es que habrá quedado algún elemento necesario ausente en la gestación de ésta, destruyendo así el equilibrio estético. El subsanarlo es «misión» del intérprete subjetivo (si la Providencia le concede esta modesta gracia), puesto que el arte musical es «un alma en dos cuerpos». Y como quiera que la Música «sólo existe en cuanto suena» (en cuanto suena con arte), justo será, pues, que para ello exista la fusión de ambas

especialidades técnicas: la del compositor y la del intérprete, creando así la técnica reconstructiva, integral y eficaz, conforme a las necesidades expresivas. Claro está que esta «misión» sólo se puede ejercer en obras de autores anteriores al impresionismo musical francés y siguientes novadores, por ser escuela básica; y conociendo la composición en general, en particular y estilo de cada autor, sabemos (o creemos saber) claramente lo que quieren expresar. Sirva de ejemplo uno de los doce casos de la *Sonata número 13* de Mozart, y otro de los seis casos que se presentan (de diversa naturaleza también) en la *Appassionata*, de Beethoven.



También los ocho compases inmediatos anteriores a la segunda tonalidad en «la» mayor del *Scherzo op. 31* de Chopin son eliminables, por ser redundancia contradictoria, que interrumpe el sentido de sucesión. Y en los *Cuadros de una Exposición*, de Moussorgski, lo esencial no son los «Promenades», sino los cuadros musicales. Así lo ha entendido W. Horowitz, al eliminar el «Promenade» más difuso (el último). ¿Causas? Quizá la audición de él, y en conjunto, podría ocasionar fatiga, con el consecuente cansancio, privando a la atención del placer en lo esencial, que es, en definitiva, la exposición en sí, razón por la cual diría Keiserling que «la Música no debería escucharse más de media hora seguida».

No se trata de sancionar a tan altas jerarquías artísticas. «El genio musical (como dice Combarieu) es la inteligencia elevada a su más alto exponente». Mas no comparto del todo su opinión al agregar: «El genio escapa a la Fisiología; se halla a menudo servido por órganos mediocres o deficientes; no es educable; es inconsciente y espontáneo». Otros tratadistas dicen cosas parecidas. ¡Demasiada filosofía! Yo creo redondamente que los genios han compuesto tanto y tanto que, atendiendo mayormente a las grandes líneas estructurales, han sido algo «descuidados» en bagatelas prescindibles e imprescindibles. De aquí se desprende que el intérprete se encuentre en la «zona de concentración» antedicha, y, por tanto, quizá esté privilegiado a ser más fiel al autor en las deducciones que textualmente en los hechos, si quiere honrarle. La introspección del intérprete consciente no puede ser otra que la deductiva, la de sentido común, sentido que sirvió a un carpintero para sacar al sabio Newton del problema que le planteaban sus gatos. Estas son, pues, las bagatelas fundamentales (interpretativas y reconstructivas) con las cuales contribuimos los humildes a la causa común, al Todo.

UMBERTO AMICARELLI

EL MOVIMIENTO Y LA MUSICA

I

El apotegma «la música es movimiento», es con frecuencia empleado como lema y pretexto de realizaciones que nada tienen que ver con él. La música es movimiento, sí; como lo es todo lo que vive, palpita o vibra, y deja de serlo lo que muere. No pretendo definir científicamente el apotegma, pero yo diría que el sonido es, en sí, un movimiento de esencia física, y que desde el momento que se convierte en música adquiere un significado específicamente anímico.

Otro apotegma afirma que la música es silencio, y, en realidad, así es, puesto que la esencia de la música sólo se percibe intensamente en la quietud y el recogimiento, o sea en la relativa inmovilidad física del auditor.

Igualmente creo que, con análogo fundamento, podría decirse que el movimiento es ruido. Lo prueba el hecho de que cuando en una clase o en una sala de conciertos se obtiene un ambiente saturado de interés y de emoción para oír o producir música, es suficiente el desplazamiento de un cuerpo u otro movimiento extemporáneo cualquiera, por leve que sea, para que momentáneamente se desvanezca todo el encanto, costando a veces no poco volver a recuperarlo.

Además, la música sólo merece el honor de este nombre cuando es oída en toda su pureza, al margen de todo movimiento o ruido, a no ser que se produzca metafísicamente unida a otra arte en un equilibrio perfecto. Cuando no existe este equilibrio, o sea cuando la música se oye simultáneamente con ruidos y movimientos corporales, pierde lo mejor de su esencia.

La verdad es que ciertas abstracciones aplicadas a la educación musical escolar no conducen a ningún fin práctico. Su propia sutileza las coloca muy por encima no solamente de la capacidad mental media de los alumnos, sino también al margen de toda eficaz aplicación práctica en la organización escolar primaria y media.

Lo más elemental de la marcha, las canciones con gestos, la rítmica corporal y las realizaciones plásticas, con la danza, forman hoy parte de la vida escolar, ocupando, las primeras, un lugar destacadísimo en el período preprimario (jardín de la infancia), extendiéndose, aunque menos destacadamente, a los períodos primario y medio secundario, en los últimos, generalmente, con la exclusiva aspiración de amenizar las fiestas escolares, lo cual me parece lógico, a pesar de que la eficacia pedagógica de estas prácticas, tal como corrientemente se efectúan en las escuelas, sea muy dudosa. La realidad es que con ellas se remedia una simpática conveniencia programática para amenizar las fiestas escolares, pero no se hace música en el sentido puro de la palabra, ni ellas forman parte de la educación musical propiamente dicha, por lo menos en los últimos citados períodos. Se trata de prácticas que sirven de la música y en las que ésta ocupa un lugar secundario.

Esto viene acarreado a la educación musical escolar graves perturbaciones, más acusadamente en los países donde el estudio del problema musical escolar se halla en estado embrionario, ya que da lugar a interpretaciones convencionales, que contribuyen, en gran manera, a conducirlo a un punto muerto.

MANUEL BORGUÑO

POR QUÉ Y CÓMO «AUSENCIAS»

por su autor A Q

Nunca había yo pensado musicar un texto de Cervantes, y creo que sin la especial ocasión de celebrarse el cuarto centenario de su nacimiento, y haberse convocado con tal motivo un Concurso musical, entre otros varios, quizás no hubiera tenido tal honor. Arranca, pues, mi obra de una circunstancia ocasional; nos hallamos, por lo tanto, frente a eso que se denomina obras circunstanciales, etiqueta que, a decir verdad, cataloga las obras en el desván de las preferencias. Y siendo esto, en realidad, así, ¿no seremos injustos o miopes ante la dimensión de lo circunstancial? Creo sinceramente que despachamos con excesivo desenfado muchos términos, y entre ellos éste de lo circunstancial. Circunstancia..., encargo..., sin estos estímulos, ¿cuál sería el número de obras escritas?, ¿no será en nuestra vida circunstancia?

Pero dejando a un lado el repliegue filosófico en el que nos habíamos metido, diré qué concreta circunstancia impulsó la creación de *Ausencias de Dulcinea*, una de mis obras más importantes y características al decir de todos, con rara unanimidad, autor incluido, que ya presupone acuerdo.

Si la memoria no me es infiel, en la primavera de 1947 se hizo pública la convocatoria de un buen número de concursos de diversa índole e intención, con motivo, como antes se dijo, de festejarse el cuarto centenario del nacimiento de Miguel de Cervantes. Y entre estos concursos, el de Música, consistente en musicar algunos textos obligados de Cervantes, entresacados de sus composiciones poéticas. El Concurso tenía una especial importancia, más que especial diría excepcional: excepción por el motivo, en verdad, único; el segundo, por la cuantía de la recompensa: veinticinco mil pesetas, cantidad que, dado lo parco de las costumbres que en esta materia presiden nuestros destinos, lo convertía en algo tentador. Doble tentación, pues, por todo lo apuntado.

No me gusta presentarme a concursos; esta afirmación, que

no es nueva en mí, y que a de uno podrá parecer inoportunidad viniendo de autor se ha presentado a concursos más de una y de dos ocasiones es la sincera manifestación de mi sentir. Siempre que acude a un concurso lo hago con repugnancia y, sobre todo, mucho miedo. Podría escribir mucho sobre la moral y la patología de los concursos: en lo que a los creadores se refiere, riñas de gallos o combates de boxeo sin la gloria y la acción de la lucha en presente creo que, como éstos, deben reglamentarse, señalando ciertos *handicaps*. Creo que en muchas ocasiones ciertos autores no debieran presentarse, entonces, ¿cómo privar a los mismos autores de los recursos materiales que tales concursos suponen? Todos estos y otros muchos inconvenientes podrían mitigarse y hasta evitarse, si dejemos, también ahora, de hacer cuestión, que, aunque no filosófica, no es tema del presente artículo. Pero es que se tiene descuidada la cosa musical en nosotros, boga la frágil nave de la Música con tal carencia de gobernalle, que la más irrefragable inquietud se le escapa uno por la mejor cerrada puerta. Pues, señor, siguiendo el rito de mis *Dulcineas* volví a aquella alegre primavera para señalar que decidí acudir al Concurso que se anunciaba con tambor batiente, puesto que las circunstancias apuntadas me unía la de publicarse los textos cervantinos para ponerlos a prueba, como quedó dicho, y entre ellos se encontraba un poema que Don Quijote puso hallándose en Sierra de Guadalupe haciendo penitencia.

A E C

VENTA

de RADIOS, FONOS, DISCOS, QUINAS ESCRIBIR, SUAVES, GRAFICAS, BOLSOS, PAPIA,

MUEBLES Y RELOJES

También se Compran - Cambian todos

Avenida Joséño,

SE ESCRIBIÓ DULCINEA»

AQUIN RODRIGO

mejor merecer el amor de su Dulcinea, «Dulcinea del Toboso», y que dice así:

Arboles, yerbas y plantas
Que en aqueste sitio estáis,
Tan altos, verdes y tantas,
Si de mi mal no os holgáis,
Escuchad mis quejas santas.
Mi dolor no os alborote,
Aunque más terrible sea;
Pues por pagáros escote,
Aquí lloró Don Quijote
Ausencias de Dulcinea
del Toboso.

Es aquí el lugar adonde
El amador más leal
De su señora se esconde,
Y ha venido a tanto mal
Sin saber cómo o por dónde.
Tráele amor al estricote,
Que es de muy mala ralea;
Y así hasta henchir un pipote,
Aquí lloró Don Quijote
Ausencias de Dulcinea
del Toboso.

Buscando las avenidas
Por entre las duras peñas,
Maldiciendo entrañas duras,
Que entre riscos y entre breñas
Halla el triste desventuras.
Hirióle amor con su azote,
No con su blanda correa,
Y en tocándole el cogote
Aquí lloró Don Quijote
Ausencias de Dulcinea
del Toboso.

Curioso texto, en verdad. Con-
feso que aunque aseguro que he
sido *El Quijote*, y no pocos ca-
tulos más de una vez, no re-
ordaba tal poesía, y que sin en-
ar, por el momento, en otros
álisis ni consideraciones, me
dujo la posibilidad musical
oh, la maldita deformación
profesional!—que encerraba el es-
ambote que en los versos de
ervantes supone «del Toboso»,
o el Dulcinea del Toboso.

Era aquí donde podía tenderse
arco para lanzar la flecha del
irismo, viejo achaque de la mú-
ica, y del que la nuestra suele
estar huérfana.

Yo tengo por mala costumbre
tomar las cosas con calma. Des-
rés vienen las prisas y las ansias.
y que plazo de admisión terminaba
en marzo del 48; por lo tanto,
quién piensa hacer en mayo
del 47 lo que se puede hacer en
brero del año siguiente? Así,

LIAN

ALQUILER

S, DIANOS, ARMONIUMS, MA-
S, SUNCULAR, COSER y FOTO-
OS, FOPIA, OPTICA, GUANTES,

ELIARIQUITA PEREZ»

Cambiar todos los artículos que vendemos

Joséno, 1 - MADRID

Sinfonías miniaturistas

del

MAESTRO DELGADILLO

Nos llamó curiosamente la atención un jueves de éstos, oyendo la Radio Panamericana de esta ciudad, una de tantas interesantes y culturales audiciones musicales del ilustre maestro compositor Luis Abraham Delgadillo. Escuchamos, entre su rico repertorio personal, algunos trozos de la serie de sinfonías cortas o miniaturistas que está componiendo en estos meses el maestro managüense.

Despertó en nuestro ánimo mucha simpatía la grata y ardua labor de arte que realiza el infatigable compositor, y no nos resistimos al deseo de visitarle en la Escuela Nacional de Música, de la que es digno Director. Le rogamos una noche que nos ejecutara al piano las *Sinfonías* que ya tiene escritas, y lo hizo con toda voluntad el autor de la *Sinfonía incaica*.

Una salita artística, bien iluminada. Un piano muy bien afinado. Se sienta el maestro y nos explica los motivos de sus obras. Empieza a ejecutar la *Primera sinfonía*, sencilla, candorosa y flúida de admirables melodías. Un «Andante» amoroso; luego un «Scherzetto» en sol mayor, preciosísimo: filigrana musical de perlas sutiles, para terminar con un «Allegro» al estilo italiano, muy espontáneo y bello.

La *Segunda sinfonía* es de corte modernísimo. Usa los tonos enteros, a la manera de Claude Debussy. Toda la obra es original y disonante, pero el «Andante» es vehemente y sugestivo, lo mismo que el final brioso de esta *Sinfonía*.

La *Tercera sinfonía* miniaturista es de carácter pastoril. Todo en ella absorbe el fresco ambiente campestre, y se dilata en el vivo verdor del bosque el alma buena y noble del autor. Se nota la optimista alegría de los pastores en el «Scherzo»; la melancolía del indígena en el «Andante tranquilo», y la viveza festiva de los campesinos humildes en el movimiento final de la *Sinfonía*.

La *Cuarta sinfonía* es de arte moderno, con temas personales del autor, hondamente desarrollados, enérgicamente rimados. El movimiento lento es dechado de melodías, armonizadas exquisitamente. Un «Minué» elegante hace de «Scherzo», y un «Allegro» gracioso finaliza la rara y linda *Sinfonía*.

La *Quinta sinfonía*, en fa mayor, se inicia con un «Andante calmo», sumamente romántico; sigue después un jugueteo «Scherzo», en el que hace Delgadillo derroche de su gracia musical. Viene en seguida un «Andante amoroso» en estilo chopiniano, maravillosamente desarrollado, para terminar la obra con un «Allegro» enérgico, dentro del cual despunta un motivo mozartiano, lindamente expuesto, con tintes varoniles de Beethoven.

La *Sexta sinfonía* es otra obra en forma ultramoderna. Delgadillo es eminentemente ecléctico; domina todos los estilos clásicos y modernos. Su evolución mental es enorme ahora: la madurez de sus años la ha aprovechado para perfeccionarse más, y sus obras son modelo de excelente música. El «Andante» de esta obra vale por toda la composición, y el «Allegro» final es brioso, elegante y sinfónicamente orquestal.

La *Séptima sinfonía* es puramente oriental. Luis Delgadillo derrama toda su alma en la música oriental, de la que saca secretos insondables, siendo muy apasionado y romántico para sentir la música de Oriente. El «Andantino» es joya delicada, que forma una página de oro en esta *Sinfonía*, lo mismo que el «Scherzo». El final, en modo cíclico, recuerda el primer tema de la *Sinfonía* oriental.

Hasta la número siete ha llegado hoy el maestro Delgadillo, y seguirá escribiendo más miniaturistas con el mismo entusiasmo que empezó la primera: fecundo, sapiente y sincero en su alta labor, que debiera premiar el Gobierno de Nicaragua ordenando la publicación de tan brillante repertorio, para darse nombre y honor al apoyar a nuestro máximo compositor, y que así fuera más conocido en el mundo musical.

Ultimamente nos comunicó el maestro Delgadillo que ha terminado la *Octava sinfonía*, de índole completamente española, la que con todo cariño dedicará a la Madre Patria, tierra del inmortal Manuel de Falla. Se propone el autor estrenarla oportunamente en Madrid, cuando sea posible realizar un feliz viaje artístico a esa noble capital.

V. M. ZAMORA CERVANTES

Recuerdos sobre la primera representación «PELLEAS ET MELISANDE»

Se tiene la costumbre de decir que los actores y los testigos de un hecho histórico sólo comprenden su importancia mucho tiempo después. Asistí a la creación de *Pellèas y Mélisande* en la Opera Cómica; tomé parte en la «batalla» que libraron esa noche memorable los defensores de Claude Debussy contra los enemigos del compositor del *Prélude à l'Après-Midi d'un Faune*, del *Quatuor* y de los *Nocturnes*; puedo decir que nadie sabía entonces quién sería el que ganase; la única cosa de que se daba uno cuenta exactamente era que *Pellèas* era un pretexto, y que los que silbaban habían ido al teatro completamente decididos a manifestar su mal humor, porque precisamente el *Prélude*, el *Quatuor* y los *Nocturnes* representaban para ellos una herejía, cuyo germen había que destruir so pena de ver perecer la Música. Tal era el estado de espíritu, en el mundo del arte, en la primavera de 1902.

Se reprochaba a Debussy el escribir una «música invertebrada». Sus «audacias» asustaban verdaderamente un poco a los tímidos; pero lo que menos se le perdonaba era el transportar al arte de los sonidos los proce-

dimientos de los impresionistas y el arte del color: es cierto que existe una analogía entre un cuadro de Monet, entre una de sus *Cathédrales de Rouen*, por ejemplo, y *Nuages y Fêtes* de los *Nocturnes* de Debussy. En 1902 no se discutía ya a Monet, pero no se comprendía todavía a Debussy, o, por lo menos, el gran público no aceptaba aún las composiciones que juzgaba revolucionarias e incluso anarquistas. Era la época en que Wagner seguía siendo para muchas gentes un músico de vanguardia: a causa de haber esperado tanto tiempo el éxito, Wagner conservaba para los melómanos un cierto atractivo de fruta prohibida. Sin embargo, fueron precisamente los wagnerianos los que aportaron a Debussy, enemigo de Wagner y campeón de la música francesa contra la música alemana, el apoyo decisivo de sus aplausos. Los que eran wagnerianos por «snobismo» comenzaban a cansarse de admirar durante tanto tiempo obras que empezaban a entusiasmar, a su vez, al gran público. Los que habían amado sinceramente, sin prejuicios, *Tristán* y *La Tetralogía* no veían por qué tenía que estar prohibido amar igualmente una

música nueva, si encontraban en ella un placer de calidad. Quedaban, pues, violentamente opuestos a Debussy los tímidos, que son siempre legión, y todos esos no menos numerosos que Flaubert llamaba los «burgueses», todos esos que lo que más temen es juzgar por sí mismos lo que se les muestra o lo que oyen.

Todo eso era lo bastante para crear un malestar; el carácter de Debussy, bastante entero, sus salidas de tono le habían creado enemigos, y los campeones del academicismo no eran los únicos que le guardaban rencor. Todo esto tuvo por resultado una campaña de denigración, que se organizó mientras se ensayaba *Pellèas* en la Opera Cómica. Este teatro pasaba, precisamente, por la ciudadela del conformismo. Sin embargo, no hacía mucho había acogido *Louise*, y la obra de Gustavo Charpentier hacía dos años que se representaba con éxito. Pero entre *Louise* y *Pellèas* había, desde luego, más diferencias que entre *Louise* y *Carmen*. El libreto de Maeterlinck, el simbolismo del drama podían convertirse fácilmente en objeto de irrisión. Lo que no dejó de hacerse. Se propalaron todos los cotilleos de entre bas-

tidores, y aun se hizo algo la noche del estreno se ve en las escaleras del teatro un falso programa que se había escrito, y en el que se leían una clase de burlas necias, a las que se referían las charlas de los personajes de Maeterlinck. De episodio en episodio el argumento era relatado con un tono de burla pífida. ¿Cómo al que se llamaba sin cumplir «el buen hombre», «tiraba la lengua al pequeño Yniol»? ¿Lograba conocer su infamia? Además, ¿no era él quien lo había provocado, por lo que había tenido la imprudencia de dejar frecuentemente a su joven esposa y a su hermano?

Felizmente, a los amigos de Debussy se unió un fuerte contingente de melómanos venidos de todos sitios, y principalmente del Barrio Latino. Se encontraban entre la juventud universitaria muchos habituales de los conciertos dominicales. Estos habían oído la flauta del *Faune*; habían seguido apasionadamente todas las etapas que habían llevado a Debussy hasta la Opera Cómica. No fué necesario un rebato para reunirles y hacerlos obedecer a una orden creta, desde que se abrieron

La muerte de CLAUDE DELVINCOURT DIRECTOR DEL CONSERVATORIO DE PARIS

Claude Delvincourt, Director del Conservatorio Nacional de



Música, de París, encontró la muerte en un accidente de automóvil, a la altura de Orbetellon, en Toscana.

Nació en París, el 12 de enero de 1888. Su vocación por la Música se evidenció en él en seguida.

En 1916, en la primera guerra mundial, se batió heroicamente, recibiendo numerosas heridas y perdiendo en el transcurso de la contienda el ojo izquierdo.

Ostentaba el primer Gran Premio de Roma. Anteriormente a la dirección del Conservatorio de París tuvo a su cargo la del Conservatorio de Versalles, y a la muerte de Henri Rabaud fué llamado, en el año 1940, a dirigir el primer Centro pedagógico nacional francés, donde bien patente fué su labor.

Como compositor deja varias obras, entre las que destacan su ópera *Lucifer*, es-

trenada por la Gran Opera de París el año 1948. La Opera-Cómica debía montar esta primavera otra de sus producciones, *La Femme barbe*, estreno que sentiríamos se malograrse por su muerte, pues, muy al contrario, debería ser un aliciente para que dicha obra se pusiera en escena.

Su producción póstuma es un *Cuarteto*, que figuraba en el programa de las manifestaciones musicales de Roma a las que se dirigía el compositor cuando ocurrió el mortal accidente.

con
**Henri
TOMASI**

Para llevar a cabo una entrevista con el maestro Henri Tomasi, con destino a los lectores de RITMO, me dirigí a su encantadora vivienda, en Montmartre, llena de las numerosas obras pictóricas de su mujer, Odette Camp-Tomasi.

En mi persona, RITMO recibió un trato afectuoso. El maestro, de tez pálida y ojos claros, me contó algunas de las impresiones de sus recientes actividades, de su vuelta a Alsacia, donde acaba de dirigir, en Mulhouse, la creación de su ópera *L'Atlantide*, que obtuvo un gran triunfo; me habló de su próxima jira por Argelia, que durará seis semanas...

—¿Puede usted decirme, maestro, cuáles son sus proyectos para esa jira por Argelia?

—Allí haré un festival Mozart, interpretaré una *Sinfonía* de Vandelle, daré varios conciertos de música clásica y un festival Manuel de Falla, en homenaje al gran maestro de la música española. La simpática cantante Amparito Peris se desplazará ex profeso de Francia para interpretar estas obras españolas, con su corazón y gran talento.

—¿Puede hablarme un poquito de España y decirme si a usted le gustaría ir a visitarla?

—Sí. Me gusta mucho España. Me gustan su cielo, su color, su sol brillante, centelleante... Soy un mediterráneo, pues me gusta todo lo que es color, contraste; y ya ve usted, nunca la visité, y hasta ahora, únicamente los pueblos del Norte me han acogido. Hace ya cuatro años tuve la satisfacción de dirigir en Biarritz la *IX Sinfonía* de Beethoven,

con las voces del Orfeón Donostiarra. De ello guardo un recuerdo maravilloso. Me gustaría grandemente dirigir orquestas en España, porque el corazón de este país es realmente hermano del mío.

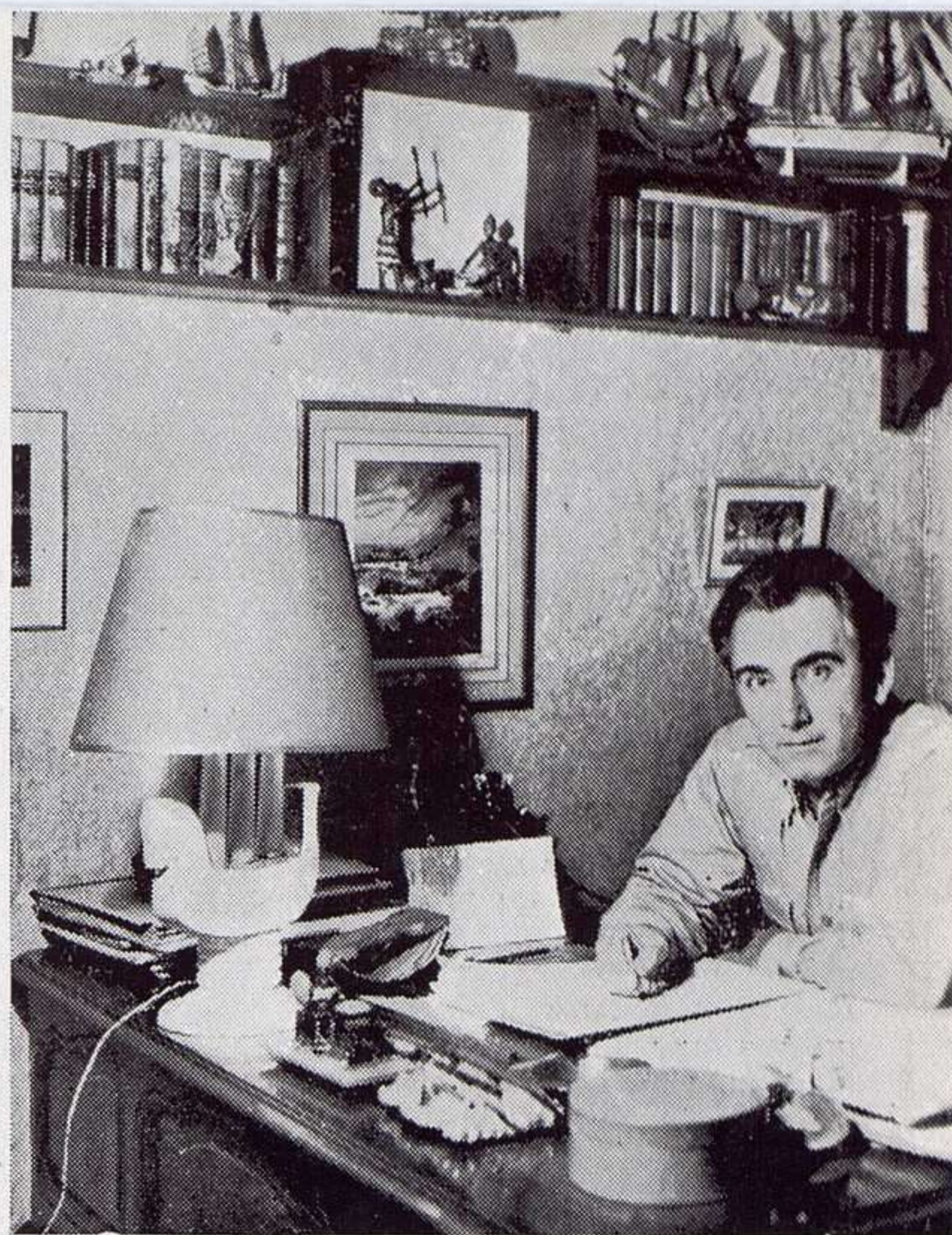
—¿...?

—Como usted sabe, mis actividades en la actualidad están duplicadas: director de orquesta y compositor. En la primera faceta acabo de dirigir, en la ciudad de Angers, un festival Manuel de Falla, que fué un verdadero triunfo. Precisamente, también la cantante Amparito Peris obtuvo un éxito muy merecido y contribuyó con su arte al éxito del festival. Como compositor, le hablaré exclusivamente de mis últimas creaciones, que tienen para mí gran interés: *Las Bodas de Ceniza*, *Don Juan de Mañara* y *L'Atlantide*.

—En su «ballet» *Las Bodas de Ceniza* no parece que usted utiliza los temas populares.

—En efecto, no busco el aspecto folklórico, sino la humanidad de los personajes. En *Las Bodas de Ceniza*, la mujer vive, en medio de las atrocidades de la guerra, un poco del mismo modo que Goya. En el *Don Juan de Mañara*, la conversión de Don Juan se lleva a efecto después de la muerte de su esposa, fallecida muy joven. Mi *Don Juan* acabo de dirigirlo en la Radio.

—Puedo decirle, maestro, que he escuchado su *Proce-*



El maestro componiendo en su casa, en París.

sión del Viernes Santo, y en verdad que la obra me ha emocionado.

—¿...?

—Mi *Atlantide* es la novela de Pierre Benoit, universalmente conocida, sobre la que Francis Didelot ha escrito un magnífico libro. La originalidad de esta ópera estriba en que una bailarina encarna el papel principal. En la ciudad de Mulhouse este papel fué reservado a Etheri Pagava, admirable bailarina, poseedora de una técnica impecable y gracia conmovedora; la cantante Martha Angelici prestó su voz, pura y clara.

—Antes de dejarle, maestro, dígame: ¿qué obras conoceremos de usted en breve?

—A mi temperamento corso debo una nueva ópera titulada *Sampiero corso*, drama lírico, sin folklore. Espero que París la reservará buena acogida. Escribiré también las *Noches de Provenza*, «suite» de cuatro nocturnos, impresiones poéticas. No puedo decirle más.

—Pues mil gracias, maestro, por su amabilidad y la acogida exquisita que usted me ha reservado, en nombre de los lectores de RITMO.

María Teresa
CLOSTRE-COLLET

Próximamente
ENTREVISTAS
con

JACQUES IBERT
LASZLO LAJTHA
MARCEL DUPRE
EUGENE BOZZA

MADRID

Conciertos del Conservatorio.— Dada la triste realidad de que en Madrid no tenemos una Sociedad de Conciertos, el Conservatorio ha procurado, en la medida de sus medios, llenar un poco este vacío, y a esta línea de conducta corresponden los conciertos ofrecidos por la Orquesta de Cámara de Munich, Cuarteto Vegh, pianista Kemper, violinistas Calame y Luis Antón, acompañados, respectivamente, por Félix Lavilla y María del Carmen Silva. Aparte de la excelencia de sus interpretaciones, que podríamos calificar, en general, de irreprochables, hay que alabar y elogiar el cuidado admirable con que han sido escogidos los programas de estas sesiones, que igual ha permitido oír la ópera mozartiana *Bastian y Bastiana*, que últimas producciones de Schoenberg o Martinu. Puestos a poner algún pero, cabría objetar que hubiera sido mejor visto el incluir alguna obra española en todo el ciclo; por lo demás, el más excelente éxito acompañó a los artistas.

Agrupación Vocal de Cámara de Valencia.— He aquí una exquisita combinación de musicalidad y entusiasmo, guiados por una inteligencia rectora de gran alcance. Compuesta esta agrupación exclusivamente de voces femeninas, bajo la dirección de María Teresa Oller, ha conseguido una valoración de matices y un espíritu de equipo de raro encuentro. Su desfile por los Centros musicales madrileños ha sido pródigo y rotundamente triunfal. El Instituto de Cultura Hispánica, el Instituto Ramiro de Maeztu, el Cervantes, Radio Nacional, Ateneo, etc., han sido otras tantas Sociedades que han podido escuchar la frescura ágil de sus voces, puestas en una línea de interpretación siempre al servicio de los autores. No sabríamos qué admirar más, si los deliciosos anónimos de los siglos XVI y XVII o los modernos madrigales de Palau, Báguena, María Teresa Oller, Sosa, Gomar, Chavarri, etcétera, etc. En todas las obras ha resplandecido la brillantez limpia de estas voces levantinas, siempre incansables, y la autoridad, siempre artísticamente configurada, de

su directora, señorita Oller. Con un aumento de la cuerda de «mezzos» y más perfecta escuela de sopranos, esta agrupación, que hoy sabe usar con rara maestría de «fiatos», «portamentos», «pianísimos», etc., etc., no dudo que será un conjunto de primer rango dentro del panorama nacional, y aun rebasará éste; hoy ya es algo extraordinario y muy «exportable».

Ateneo.— Julio Casares, cuando deja de ser académico de la Real, se convierte en un compositor de inspirado pentagrama y líricas ideas; así lo demostró con el estreno de su *Cuarteto para instrumentos de arco*, que logra cautivar al oyente por la armoniosa configuración de sus tiempos y el «tempo» con que son tratados sus temas, desde la variedad del «Andante» hasta la técnica insospechada del «Finale». En conciertos cuaresmales, Cristóbal Halffter y Francisco Calés fueron los conductores de obras vocal-instrumentales, ayudados por solistas que, al igual que el resto de ejecutantes, y quizás por la falta de ensayos, no hicieron nada especial. No así Gal-

ve, que ofreció un programa ambicioso, que terminaba con los *Cuadros de una Exposición*. Galve, quizás en su mejor momento, por la madurez de su temperamento y musicalidad, logró excelentes efectos y pasajes de preciosa nitidez y matiz bellamente elegido, si bien en otras ocasiones, por ejemplo, en *Funerales*, de Liszt, un más denso volumen dramático de sonido no le habría perjudicado. Interesante el recital de Vera Franceschi, y, sobre todo, los dos programas de Toñy Rosado, con obras de Mahler y modernos españoles, como Bacarisse, Palau, Guridi, etc. Excelente el recital de Meme Chacón, con una colorista *Canción playera*, de

Esquembre, plena de sonoridades modales.

Círculo Medina.— Dos grandes recitales, ajenos a toda mediocridad, presididos por los nombres de dos intérpretes: Beatrice Berg y Gerd Kaemper. Luego, además, Clotilde Ortiz con un programa modélico por lo bien seleccionado, y que fué interpretado con excelentes calidades. Fernando Quiñones, Esmeraldo Teseslavine, Isabel Hilliger y Clara Cullel, Angeles Romero y algún otro nombre que no recordamos. De todo hay en la viña del Señor.

Aunque un poco al margen, señalar el éxito de la Exposición marina de Virginia Parra, con diez tallas policromadas y un alabastro.

Música de Cámara.— La Agrupación Nacional prosigue su actividad en el marco amparador de la Sociedad de Conciertos; novedades, o casi novedades por lo raro de su audición, fueron la *Sonata* de Esplá, y las *Novelletes*, de Glazounow; y con el tradicional ceremonial tuvo lugar la entrega y estreno del *Premio Samuel Ros 1954*. Es consolador, en el panorama musical, ver cómo aún quedan espíritus selectos que con señorial sentido del arte lo hacen prosperar. Prueba

estilo y un apasionamiento equilibrado que el que mostro el *Concierto* de Boccherini y *Don Quijote*, de Strauss. Bien verdad que la Orquesta le sirvió fondo ideal para su cometida gida por Argenta, que tuvo en sus mejores tardes, singularmente en esas diez joyas de la orfebrería musical española que son las *melodías vascas*, de Guridi.

Los Intimos de la Música.— sus «Solistas Españoles», prosiguen su labor camerística, realizando *Verano*, de Vivaldi, y el *Concierto* de Tartini. También merece mención se dentro de esta línea de ejecución magnífica la *Serenata con timbales* de Mozart, y el *Concierto* de Beethoven.

En Juventudes Musicales.— que señalar el concierto para violonchelo con Vivó, el de canto de Cultura Hispánica, y el de piano con Kaemper, joven intérprete de gran clase, más músico que virtuoso, con una maestría suma en el instrumento; como digo, predomina el artista musical al dominio absoluto de la técnica, como se ve en la *Sonata op. 2* de Beethoven. Schumann y Debussy le van bien, así como Bartok en unas sencillas *Danzas populares*.

En Juventudes Musicales también escuchamos a la soprano Luisa Lalanne, en un programa indudable atractivo, del cual que destacar tres bellas canciones que se estrenaban, de Luis Mañá, joven compositor que sabe expresarse en el pentagrama, muy aplaudido por sus obras *de, Siesta y Llevas el alma*

Para Antiguos Alumnos.— Ramiro de Maeztu, Isabel Sanz cantó un programa con gusto y magnífica escuela, cuando las obras de un prometido joven compositor: Moreno Bada, el cual fué asimismo acompañante al piano.

En Cultura Hispánica.— se presentó el joven pianista Luis Batlle Ibáñez, de quien dicho Ives Nat, su maestro, «las dotes excepcionales que había discernido en este joven» han afirmado de manera notable. Su programa, amplio y de gran ambición, fué aplaudido especialmente por la numerosa concurrencia, en la que se hallaban Embajadores, diplomáticos, escritores y artistas, etc.

En el Colegio Mayor Nebrija.— María Luisa Lalanne cantó de Schubert, Falla, Leoz, y ejecutó negros con buen éxito, obteniendo el mismo resultado. Díaz Martos en *Filosofía* y Letamendi con un recital de espirituales negros, con Julián Perera al piano. También en el Nebrija, y con el programa Chopin, actuó Hornytz y García Carrillo, en el Colegio Hispanoamericano Nuestra Señora de Guadalupe, con un concierto de música española, desde el siglo XIII hasta Falla.

EDUARDO LÓPEZ-CHAVARRI

CRONICAS de

de la altura que ha alcanzado el premio *Samuel Ros* es que este año asistió a su entrega el Ministro de Educación Nacional con otras personalidades, presidiendo con la Excma. Sra. de Blanco Soler, creadora, con su generoso mecenazgo, del premio. Este año ha sido adjudicado al *Trío en fa sostenido*, de Gombau; intenta en él, con el piano, una estilización de sonoridades de poco volumen, que no estorbe el libre juego del violín y del «cello», sin perder por ello su papel de apoyo sonoro en ocasiones, ni su importancia de instrumento recitante con independencia contrapuntística, en otras, ni desdeñar el diálogo. Interpretado con relativa pulcritud, el público lo aplaudió cordialmente.

En el Instituto Italiano, el «celista» Amfitheatrof y la pianista Santoliquido obtuvieron una triunfal presentación por sus inoperables calidades técnicas e interpretativas, así como el conjunto I Musici, ya conocido y admirado de nuestro público, integrado por jóvenes que son ya artistas completos y de musicalidad madura.

La Orquesta Nacional celebró su último concierto de la temporada, contando con la colaboración de Gaspar Cassadó; éste, con una ejecución pura, redonda, caliente, dominando la técnica, hace sonar el violonchelo con sonido intrascendente, a la par que sólido; es difícil imaginar una nobleza de

Clotilde Ortiz Rubin de Celis es felicitada, al final de su magnífico concierto, en el Círculo Medina, por el gran compositor español Dúo Vital (Foto Guillén).



BARCELONA



La Excm. Sra. D.ª Vicenta Ros de Blanco Soler, con el maestro Gerardo Gombau, después del concierto en el que se dió en primera audición su Trío en fa, galardonado con el Premio Samuel Ros, creado por aquella ilustre dama (Foto Guillén).

Gran Teatro del Liceo.— El London's Festival Ballet ha logrado un éxito definitivo. Bajo la dirección artística de Anton Dolin, figuran en su cuadro espectral Natalie Krassovska, Belinda Wright, Anita Landa, John Gilpin, Oleg Briansky y Nikolai Polajenco, secundados por un nutrido cuerpo de baile ágil y disciplinado. La característica principal de esta compañía es la extraordinaria vitalidad, el vigor físico y luminosidad espiritual que sabe imprimir a todas sus creaciones, lo que le permite triunfar tanto en los «ballets» románticos como en los impresionistas modernos, como en los clásicos, que requieren nervio y dinamismo superlativos. El más exquisito buen gusto, sentido del ritmo y de la armonía, presiden sus trabajos, en conjunción con decorados, trajes y juegos de luz. Les hemos visto en «ballets» tan conocidos como *El lago de los cisnes*, *Petruchka*, *El bello Danubio*, *El espectro de la rosa*, *Giselle*, *Cascanueces*, *Las sílfides*, *El Príncipe Igor*, *Scherazada* y algunos «pasos» a dos y a cuatro, y en la inevitable comparación que provocan han salido airoso de la prueba. Afortunadas son también sus propias creaciones, de las que nos han ofrecido algunos estrenos: *Impresiones sinfónicas*, sobre el *Concierto en do*, de Bizet; *Concierto*, sobre el *Concierto para piano y orquesta*, en la menor, de Grieg, y *Concierto grosso*, sobre el *Concierto grosso*, en re menor, de Vivaldi, están realizados con sobriedad y nobleza, respetando el sentido y propósito de las páginas sinfónicas y comunicándoles «vida» plástica de un modo adecuado y emotivo,

utilizando recursos clásicos modernizados. Dos pinceladas románticas son *Arlequinada* y *Visión de Margarita*, esta última inspirada en la famosa obra de Goethe, sobre música de Liszt y, a decir verdad, menos con-

CONCIERTOS

vincente, porque el baile es incapaz de expresar las bellezas de pensamiento y de forma de una obra tan profunda como *Fausto*. *Esmeralda*, «ballet» inspirado en episodios de *Nuestra Señora de París* y *Alicia en el país de las maravillas*, interpretación coreográfica del célebre cuento de Lewis Carrol, son dos espectáculos de desbordante fantasía, cuya riqueza de trajes y orgiástica policromía les aproxima a esos cuadros de gran revista de alucinante plasticidad. La nota trepidante y moderna viene representada por *Symphony for fun* («Sinfonía de la alegría») sobre la partitura de Don Gillis titulada *Sinfonía número cinco y medio*, obra audaz, de técnica mixta entre la rusa y el «jazz», no exenta de belleza y hasta de emoción, en su incoherente simbolismo de nuestro ambiente actual. A los méritos y excelencias del Festival Ballet se ha sumado la actuación de Nora Kovach e Istvan Babovsky, artistas invitados, que han causado honda admiración en el gran paso a dos titulado *Don Quijote*. La gracia, flexibilidad y agilidad de Nora Kowach

y su maravillosa técnica de pies y brazos son realmente excepcionales. Y en cuanto a su pareja, verdadera peonza viviente, sus saltos, sus inverosímiles rotaciones en el espacio y su acrobacia son asimismo algo asombroso y difícilmente igualable. No olvidemos citar con el debido elogio a la pianista Edna Downing y a los profesores de la Orquesta del Liceo, dirigidos hábilmente por el maestro Geoffrey Corbett.

Mané Bonet es una joven pianista de la que puede esperarse mucho; su actuación en el Palacio de la Música ratificó las excelentes impresiones que ya te-

bel, ha dado dos recitales, también para Tardes y Veladas Musicales. Perfectos, en absoluta unidad técnica y anímica, estos artistas son unos escrupulosos y fidelísimos intérpretes.

— Adelina Pittier, Premio extraordinario de Violín, 1953, ha dado un recital en el Conservatorio Superior Municipal de Música, acompañada al piano por María Blasco. Su arte está impregnado de poesía, aliada con la más austera técnica.

— Nuestro querido colega Eduardo López Chavarri Andújar ha dado una interesante y documentada conferencia sobre la música religiosa del siglo XX, en el Club Medina. Tan hábil pianista como persuasivo y ameno orador, ilustró su disertación con pulcras interpretaciones de obras modernas, muchas en primera audición. También han actuado en Medina el trío María Canela-Eduardo Bocquet-José Trotta y el joven y ya famoso pianista alemán Gerd Kaemper.

— Albert Ferber, pianista suizo, ha dado un concierto para la Cultural. Su lenguaje sobre el teclado es una filigrana, su fluidez es extraordinaria y sabe arrancar al piano oleadas de armonía inexplicables.

— José Iturbi ha actuado también para la Cultural, deslumbrando al auditorio con su mecanismo diamantino, brillante y áureo que, sobre todo en Brahms y Albéniz, triunfa esplendorosamente.

— Y dejamos para final referirnos al joven Alberto Giménez Attenelle, discípulo de Franck Marshall, que en la Casa del Médico ha dado un recital de piano que podría servir de modelo a artistas mucho más maduros, no sólo por la transparencia de su mecanismo, sino por la profundidad y delicadeza de su sentido interpretativo. Y lo hemos puesto el último pensando que un día «los últimos serán los primeros».

ARTURO
MENÉNDEZ ALEXANDRE

María Teresa Oller, al frente de la Agrupación Vocal de Cámara de Valencia, que con tanto acierto dirige, recibe el aplauso del público de Madrid en uno de los diferentes conciertos que dió en la capital de España.





La Orquesta de Cámara de Canarias en el concierto homenaje a Conrado del Campo, durante la interpretación de la *Fantasia castellana*, del ilustre maestro. En el atril central, el maestro Santiago Sabina, titular de la Orquesta. Solista, Antonio Iglesias, que realizó una de sus más brillantes actuaciones.

CONRADO DEL CAMPO

Se ha cumplido ahora el primer aniversario de la muerte del maestro. El 17 de marzo del pasado año, día triste, en el que sus discípulos nos sentíamos privados de la ayuda que para todos significaban sus consejos y orientaciones, entre una mezcla de dolor y el firme propósito de luchar con la mayor decisión en busca de una debida y mejor comprensión del valor verdadero de su figura como compositor español, surgió en mi ánimo la idea de agruparnos sus hijos artísticos en una Asociación de Ex Alumnos del Maestro Conrado del Campo, idea que inmediatamente encontró en todos ese calor y entusiasmo que tan sólo puede hallarse entre las gentes que poseen una fe firme hacia un ideal. Un año después, la Asociación se ha constituido de manera oficial, y así, unidos bajo el recuerdo del maestro, hemos comenzado la tarea que nos habíamos propuesto.

Los artículos evocadores de Enrique Franco, en *Arriba*; Antonio Fernández-Cid, en *A B C*; otro, publicado en *Dígame*, sin firma; la emisión extraordinaria de Radio Nacional de España, en la que Federico Sopena habló de la figura del maestro y el Cuarteto de nuestra Emisora oficial interpretó sus *Caprichos románticos*; el descubrimiento de una lápida en la casa de la madrileña calle de la Aduana, en la que D. Conrado nació, acto en el que hicieron uso de la palabra Enrique Chena y Cristóbal Halffter, por la Asociación de Escritores y Artistas Jóvenes de España, y Eduardo Aunós y el Director general de Bellas Artes; la conferencia de Tomás Borrás, con la colaboración de la Agrupación Nacional de Música de Cámara, que interpretó el *Quinteto póstumo*, acto organizado por el Instituto de Estudios Madrileños, han sido, entre otros, quizá (perdón por el involuntario olvido) los actos celebrados en Madrid en fechas inmediatas al primer aniversario o en el mismo día de cumplirse un año del fallecimiento de Conrado del Campo.

Todo ello tiene un interés extraordinario. Significa muchísimo. Verdaderamente,

Antonio Iglesias

merece mención especial, por tesón e ilusión ejemplares, el concierto que la Orquesta de Cámara de Santa Cruz de Tenerife celebró en aquellas Islas Afortunadas, en memoria del maestro, dirigida por Santiago Sabina, con obras de Falla, Chapí, Turina y la *Fantasia castellana*, para piano y orquesta, de Conrado del Campo, en la que me cupo el honor de ser su solista. Repito que todo encierra un alto y muy significativo valor.

Pero es preciso hacer más. El que el Ayuntamiento de Madrid enmiende su inexplicable silencio ante la desaparición de uno de sus más ilustres hijos, por nacimiento y por tanta demostración que de su madrileñismo dejó impresa en sus partituras, otorgándole su nombre a una calle; es asimismo importante, yo mismo así lo he sugerido en *A B C* y ante los micrófonos de Radio Nacional, aunque cuando se me preguntó la forma en que el Municipio madrileño podría honrar mejor su memoria no vacilé en pedir la edición de su «ballet» *En la Pradera*, por ejemplo... Y esto es lo que es preciso llegar a realizar. Si es cierto que «Conrado del Campo, junto con Falla y Turina, representaba la trilogía de nuestros más ilustres compositores», según palabras llenas de autoridad, lo que urge realizar es el que su obra sea más divulgada entre nosotros, y aun fuera de nuestras fronteras, y, lo que todavía es de mayor importancia, mejor conocida. Todos sabemos de las dificultades que encierra la interpretación de sus obras, llenas de complejidades; no se pueden presentar con un solo ensayo o copiadas sin claridad, es imposible que de tal manera se puedan gustar debidamente sus bellezas.

Que nuestra joven Asociación de Ex Alumnos luche siempre con decidida fe por estos ideales, y que todos nos ayuden para llevarlos adelante, en busca de mayor gloria para la Música española y enaltecimiento del maestro Conrado del Campo, cuya pérdida todos seguimos sintiendo en nuestros corazones.

2 C O G

El Excmo. Sr. Obispo Auxiliar de Madrid-Alcala, Dr. D. José María Gamero Lahiguera, gran músico, discípulo predilecto del inolvidable P. Luis Iruarresaga, por encargo de su Superior, Excmo. Sr. Patriarca Obispo de Madrid-Alcala, ha tenido una reunión con el Secretario del Obisporio, Rvdo. D. Hipólito Vaccina; con D. Federico Sopena, Director del Real Conservatorio de Madrid; el Maestro de Capilla de la Catedral, Rvdo. D. Ramon González Barrón; con don Enrique Massó, Profesor del Real Conservatorio, y el Rvdo. P. Tomás de Mianzárraga, C. M. F., Director de *Tesoro Sacro Musical* para tratar de los preparativos del V Congreso Nacional de Música Sagrada, por virtud de uno de los acuerdos de la última reunión de la Asamblea de

Del 4 al 10 de octubre del presente año tendrá lugar en Viena un Congreso Internacional de Música Sagrada y será el segundo que se celebra en la capital austríaca. El tema de este Congreso será: «La Música sagrada cincuenta años después de *Motu Proprio* del Beato Pío X, al comienzo de una nueva etapa».

Presidente de la Junta organizadora del Congreso es el Profesor Dr. Franz Kosch, y acaba de constituirse el Comité de dicho Congreso, del que forman parte personalidades de la Iglesia, del Gobierno, del Instituto de Relaciones Culturales, y el Ayuntamiento de Viena.

Congresos de MÚSICA SACRA V NACIONAL EN MADRID

Obispos Metropolitanos Españoles ha
Alca celebrarse en Madrid, en
Can próximo mes de noviem-
sicore.
del Nació la idea de este Con-
arreso, que tanto interés ha
e tener para la Música sa-
riara nacional, en el trans-
Alca curso de las reuniones del
ón congreso para los Prefec-
spas de Música de los Se-
acchinaros y Colegios Mayo-
Socies de religiosos, celebradas
l Con el Real Monasterio de
d; el Escorial, en el mes de
a de septiembre de 1952, y a
Ram gerencias del Director del
n orfeón Pamplonés, D. Mar-
sor ón Lipúzcoa, también Pre-
y ecto del Seminario Dioce-
e Mano de Pamplona, idea en
irecta que abundó el Muy Ilus-
usior Sr. D. José Artero, Pre-
epecto general de Música de
Naci Universidad Pontificia de
a, Salamanca.

Desde el primer momento,
na su idea de este V Congreso
de Nacional de Música Sagrada

encontró favorable acogida
e interés por parte de la pri-
mera Autoridad eclesiástica
de España, el Eminentísimo
Cardenal Primado de To-
ledo, quien prometió llevar
la propuesta a la Asamblea
de Metropolitanos, que ha
poco acordó esta reunión
de cuantos tienen a su car-
go en España las tareas y el
cultivo de la Música sacra,
y que sienten la necesidad
de discutir y tomar acuer-
dos de vital interés para re-
resolver los problemas que
tienen planteados, en pro
del mayor y mejor des-
envolvimiento de la vida
musical sacra en nuestro
país, acuerdos que comple-
mentarán los tomados en su
día en los Congresos ante-
riores de Barcelona y Vi-
toria.

Grandes ilusiones tienen
puestas en este Congreso
cuantos dedican sus afanes,
su arte y su vida al servicio

de la Música sagrada, quie-
nes esperan que de tan im-
portante Asamblea surjan
acuerdos del mayor interés,
que vengan a facilitar su
labor y a estimularla, con-
tribuyendo al mayor auge
de la Música sacra nacional.

Muchos problemas, y de
gran envergadura, tienen
planteados los músicos que
integran este inmenso sec-
tor que comprende la Mú-
sica sagrada. RITMO hace vo-
tos por la resolución de to-
dos ellos en este V Congre-
so, que se celebra con oca-
sión del cincuentenario del
Motu Proprio del Beato Pío X,
que para alegría de los mú-
sicos en estos días va a ser
llevado a los altares, y cele-
braría que entre los acuer-
dos que se tomasen en el
Congreso de noviembre, de
Madrid, no faltasen solucio-
nes para dos importantes
problemas que tiene plan-
teados la Música sagrada y

sus fieles servidores en Es-
paña: los conciertos sacros
y el derecho del autor y del
compositor de Música sagra-
da, problemas éstos magní-
ficamente resueltos en otros
países, y que en España to-
davía no se han tocado, y
cuya solución favorable da-
ría un impulso inmenso a
la vida musical sacra de
nuestro país.

Y para terminar esta in-
formación, vayan los me-
jores votos por que todos
los acuerdos de la magna
Asamblea de noviembre,
encabezados con aquel en
el que se solicite el Pa-
tronazgo del Santo Pío X
para la Música sagrada, ten-
gan la más rápida efectivi-
dad, y permitan que la fe-
cha de la celebración del
V Congreso Nacional de
Madrid sea grabada con le-
tras de oro en la historia
de la Música sagrada his-
pana.

EL INTERNACIONAL DE VIENA

representaciones de las
ciencias, las Artes, la Pren-
ta y la Radio.

Esta Asamblea internacio-
nal de Música sacra es fruto
de los ingentes desvelos del
Cardenal Innitzer, quien ya
en ocasión del acto solemne
celebrado en Roma, por el
Instituto Pontificio de Mú-
sica Sagrada, el 22 de no-
viembre último, festividad
de Santa Cecilia, anunció
personalmente el Congreso
Internacional de Viena, y
envió al poco tiempo a la
Ciudad Eterna al Director
del Conservatorio Nacional
de la capital de Austria, el
presbítero Franz Kosch,
para tratar con Monseñor
Gigginio Anglés de la coor-
dinación del programa del

sacro Certamen internacio-
nal vienés.

Cinco días completos du-
rarán los trabajos de este
Congreso. Cada día se cele-
brará una Misa solemne,
con música que responda al
tema científico del día, y
tendrá lugar, asimismo dia-
riamente, un gran concierto
de música religiosa, con la
colaboración de las masas
corales asistentes al Con-
greso.

Para mayor facilidad en
el desarrollo de los trabajos
del Congreso, éstos estarán
divididos en varias Seccio-
nes, que serán: Música sa-
grada occidental, Canto gre-
goriano, Ciencia de la mú-
sica vocal e instrumental,
Liturgia y Canto popular,

Organo, Música sagrada mo-
derna, Música sagrada como
vocación, Formación musi-
cal y Organización de la
Música sagrada. En cada
una de estas Secciones, que
estarán dirigidas por maes-
tros y representantes emi-
nentes de la Música sagrada
internacional, se leerán tra-
bajos y conferencias, y se
pronunciarán discursos.

Dentro del Congreso se
celebrarán también varias
Exposiciones, destacando la
científica, en la que se exhi-
birán los Códices existentes
en la Biblioteca Nacional
de Viena, y una práctica,
que tendrá por lema «La
técnica al servicio de la
Música sagrada».

Ilustres maestros especia-

lizados en materia de Mú-
sica sacra han enviado tra-
bajos y propuestas a la Jun-
ta Directiva del Congreso,
y varios coros de talla inter-
nacional han solicitado par-
ticipar en el mismo.

Viena, pues, en los pri-
meros días de octubre, va a
ser escenario de tan excep-
cional Congreso, y será la
primera capital del mundo
que concentrará a los mú-
sicos de todo el mundo para
rendir homenaje al nuevo
Santo músico, Pío X, y para
orar ante su imagen en el
quincuagésimo aniversario
de su *Motu Proprio*.

Antonio

RODRIGUEZ MORENO

ANTONIO JIMENEZ MANJON

Antonio Jiménez Manjón nace en Villacarrillo, importante ciudad jiennense extendida a derecha e izquierda de la carretera de Córdoba Valencia. En la casa número 6, Plaza de la Constitución, un plateado «Yelmo de Mambrino» anunciaba la barbería de Dieguito Jiménez, «Borrucho»; así le llamaban, tomado el ofensivo remoquete de la lisura, de la bondad y campechanía del «rapabarbas», siempre dispuesto a bromas y diversiones. Era frecuente en tiempos de Maricastaña que los barberos fuesen buenos «tocaos»; «Borrucho» tañía la guitarra con primor; también la higiénica profesión era compatible con la Medicina; y «Borrucho» aplicaba sanguijuelas, sangraba y extraía muelas, dientes y colmillos; asimismo asistía a cuantos atacados de tarántula reclamaban sus servicios: las picaduras del terrible y venenoso animalejo sanaban bailando, el paciente, al ritmo de saltarina y alegre musiquilla, que «Borrucho» ejecutaba con maestría ..

Dieguito Jiménez, «Borrucho», estaba casado con María de los Dolores Manjón; matrimonio que, el 17 de agosto de 1866, tuvo un hijo, Antonio, ser desgraciado; traidora enfermedad, cuando cumple trece meses, le abisma en sombras infinitas. El rapazuelo, andando a gatas por los suelos del establecimiento, se iba formando; y cuando pudo sostenerse, con fino instinto buscaba la guitarra del padre, que arañaba con sus tiernecitos dedos. Los sonidos de las templadas cuerdas le causaban extraordinario deleite, hasta repetir constantemente la faena, a satisfacción de «Borrucho», quien presentía un futuro genio.

Cumple doce abriles; ya conoce las tonalidades; ya ejecuta, con limpieza pueril, composiciones de fácil mecanismo. Y Matías Magaña, músico del pueblo, que observa la precocidad del muchacho, le enseña Solfeo valiéndose de originalísimo pentagrama: cinco alambres con trozos de sarmiento y huesos de aceitunas adheridos sirven para aprender la notación musical. Simultáneamente, Isicio Cuovas, notable guitarrista de Cazorla, le perfecciona en técnica digitativa. Entonces la criatura, utilizando su prodigiosa intuición, prepara un programa de obras selectas, que presentado en «tournée» de conciertos por pueblos y capitales, logra éxitos apoteóticos. Actúa en Lisboa; después, en París; aquí completa su educación musical con prestigiosas figuras del Conservatorio. En Londres alcanza insospechados triunfos; además es objeto del homenaje sólo concedido a supremos artistas. En estas correrías le presentan a Francisco Tárrega, decisiva autoridad guitarrística e inspirado compositor; Tárrega, emocionado, abraza a Jiménez Manjón; «¡El Ciego de la Marina», su primer maestro, igualmente en perdurable obscuridad! Francisco Tárrega y Antonio Jiménez Manjón se hacen ya, invariablemente, entrañables camaradas. En Zaragoza contrae formal compromiso de matrimonio; D. Francisco de Paula Benavides, Cardenal Arzobispo de la diócesis, elevado jerarca de la Iglesia, comprovinciano y amigo de la infancia del famoso guitarrista, es quien preside la ceremonia nupcial.

En 1887 fija su residencia en Madrid; a Jiménez Manjón, destacada personalidad entre concertistas célebres, la capital de España le facilita medios para rápidos traslado a cuantas poblaciones requieren su concurso. Da conciertos en Madrid; a solicitud de la Infanta Isabel toca en Palacio; seguidamente es nombrado Profesor de la Casa Real.

Mucho quisiera y mucho pudiera escribir acerca de las actividades del preclaro guitarrista, pero en atención al escaso número de cuartillas que admite una publicación periodística, seré breve. Oyéndole un Embajador argentino le ofrece la dirección de la Academia de Ciegos de su país; marcha a la capital de aquella República. En posesión del cargo, abandona públicas exhibiciones, entregándose por completo a la enseñanza, para lo cual revela cualidades de excepción; incontables alumnos subrayan la capacidad didáctica del maestro.

Fallece en 1924; autoridades y políticos de altura, científicos, artistas y literatos, todo el pueblo bonaerense, en respetuosa manifestación, expresan condolencia máxima. En Buenos Aires, sus discípulos, divulgando el castizo instrumento, rancia solera hispánica, le immortalizan. En Villacarrillo, su nombre, cuidadosamente grabado en mármol, resalta la casa donde vino al mundo.

por
LUIS CEREZO GODOY

CONCHITS

por PEDRO

Nació Concepción Supervía Pascual, descendiente de una vieja familia de artistas de origen andaluz, el 8 de diciembre de 1895, en la ciudad de Barcelona. Desde muy pequeña ingresó en un convento de la ciudad natal para su educación, y a los cinco años ya cantaba en el coro de la iglesia.

Estudió más tarde Canto, y muy joven aun, el año 1910, la sorprende actuando en Buenos Aires, desempeñando un modesto papel en el reparto de *Los amantes de Teruel* (Bretón), en una compañía lírica española cuya estrella máxima era el tenor Francisco Viñas. Interviene esa misma temporada en *Blanca de Beaulieu* al lado de José Segura Tallien.

Sin embargo, lo que podríamos llamar su verdadera presentación en la escena lírica se produce, en 1911, en el Teatro Costanzi, de Roma, cantando el papel de Octavio en *El Caballero de la Rosa*, contratada por el propio autor, Richard Strauss, que quedó gratamente impresionado por su voz y por su belleza física. Comienza con esta actuación consagratoria su firme y brillante camino hacia la fama. Consignamos que desempeñaba el papel de Mariscala nada menos que la celebradísima Hariclea Darclee, actuando también Inés María Ferraris y Paolo Ludikar.

Al año siguiente, en Barcelona, canta en el Teatro del Liceo Car-

men y Sansón y Dalila, teniéndose por compañero a Bernardo Muro.

En 1914 se traslada a Cuba, cuyo Politeama Grande, de La Habana, es aplaudida en *La Favorita*, *Mignon* y *Cavallería rusticana*, al lado de artistas de la fama de María Barrientos, Rosalía Chaliábrera, Mattía Morro y Conchita Paterna.

Pasa al año siguiente a la ciudad de Chicago, donde es celebrada en *Werther*, conjuntamente con Lucien Muratore y Héctor Franne, éxitos que revalida en inmediata temporada con su ópera favorita, y en cuyo reparto la acompañan Helen Ley, Charles Dalmores y el ya nombrado Dufranne, bajo la dirección orquestal del maestro Cleon Campanini.

En 1918, otra vez en su ciudad natal, es delirantemente aplaudida por sus compatriotas en *Sansón y Dalila*, cuyo éxito comparte Luigi Canalda y Mattía Morro.

El año 1922 la encuentra nuevamente en Italia; con más éxito, en Bérgamo, en cuyo Teatro Donizetti canta *La condemnation* de Fausto (Berlioz) al lado del célebre Marcel Journet, y en 1925 aparece en La Scala, de Milán, con una ópera que fué una de sus más gradas interpretaciones; nos referimos a *Hansel y Gretel* (Humperdinck), una verdadera creación

NOTA: Por tratarse de una extensa discografía, detallamos la misma en alfabética, para facilitar su clasificación. Además, como en un mismo año diferentes países y hay ediciones con acoples variados, según la marca editora, nos convenientemente citar únicamente número de matriz, clave de país de grabación y de registro. A tal fin, debe tenerse en cuenta que las matrices con inicial «L» significan registro efectuado en Inglaterra; «K» y «XXP», en Francia; «Ph» y «XXPh», en «SO» y «XXS», en España.

1. - 1930/31 - *Adieux de l'hôtesse arabe*, Bizet.
- 2, XXS 4906 - 1928 - *Adiós a Mariquiña*, Chané.
3. - 1930 - *El amor brujo*: «Canción del fuego fatuo», Falla.
4. - 1930 - *Idem*: «Canción del amor dolido», Falla.
5. - 1927/28 - *Les Aranyes*, Grignón.
- 6, KI 4400 - 1931 - *Ave María*, Gounod.
- 7, KI 4399 - 1931 - *¡Ay...! ¡Ay...! ¡Ay...!*, Pérez Freire.
- 8, XXPh 6046 - 1927 - *El barbero de Sevilla*: «Una voce poco fa», Rossini.
- 9, XXPh 6047 - 1927 - *Idem*: «Io sono dócile», Rossini.
- 10, XXPh 6320 - 1928 - *Idem*: «Contro un cor...» (con Giovanni Manuelli), Rossini.
- 11, XXPh 6321 - 1928 - *Idem*: «Cara imagine ridente», Rossini.
12. - 1928 - *Les barraques*, Méndez.
- 13, SO 7725 - 1932 - *Bésame* (habanera), Godes.
- 14, KI 4898 - 1931 - *La bohème*: «Vals de Musetta», Puccini.
- 15, SO 6056 - 1929 - *Bonjour, Suzon*, Delibes.
- 16, SO 7707 - 1932 - *La buenaventura*, Tabuyo.
17. - 1933 - *Canción de antaño*, Valls.
- 18, SO 6060 - 1929 - *Canciones populares españolas*: «El paño mojado», Falla.
- 19, SO 6061 - 1929 - *Idem*: «Seguidilla murciana», Falla.
- 20, SO 6062 - 1929 - *Idem*: «Asturiana», Falla.
- 21, SO 6063 - 1929 - *Idem*: «Nana» y «Canción», Falla.
- 22, SO 6064 - 1929 - *Idem*: «Jota», Falla.
- 23, SO 6065 - 1929 - *Idem*: «Polo», Falla.
- 24, SO 5060 - 1928 - *Idem*: «Canción», Falla.
- 25, SO 5059 - 1928 - *Cançó de l'amor que passa*, Toldrà.
- 26, KI 3515 - 1930/31 - *Cançó de l'oblit*, Toldrà.
27. - 1929 - *Cançó de María*, Grignón.
- 28, KI 3513 - 1930/31 - *Cançó de passar cantant*, Toldrà.
- 29, KI 3512 - 1930/31 - *Cançó de tragners*, Longás.
- 30, SO 5055 - 1928 - *Cançó d'un doble amor*, Marqués.
- 31, SO 4699 - 1927 - *Cantares*, Turina.
- 32, SO. - 1927 - *Canticel*, Toldrà.
33. - 1929 - *Cants dels ocells*, Nin.
- 34, Pho 6452 - 1929 - *Canzoncine*: «Pioggerella, pioggerellina», Gennati.
- 35, Pho 6453 - 1929 - *Idem*: «Il gallo», Gennati.
- 36, Pho 6451 - 1929 - *Idem*: «Preghiera della sera», Gennati.
- 37, Pho 6451 - 1929 - *Idem*: «Filastrocca dell'astino», Gennati.

SU DISCO

SUPERVIA

ALFREDO DIAZ

ya. La acompañaron Inés María Ferraris, Elvira Casazza y Césira Ferrani.

La temporada siguiente, o sea 1926, la encuentra en Roma, en el Teatro Argentina canta *La italiana en Algeria* (Rossini) y *El caballero de la Rosa*. Figuran en el cartel, entre otras celebridades: Laura Pasini Vitale, Tino Folgar, Vincenzo Bettoni y Carlo Scattola.

En 1928 y 1929 actúa otra vez en La Scala, cumpliendo otra etapa brillante de su ascendente carrera artística. En el año últimamente mencionado crea otro éxito memorable: *La hora española* (Ravel), y actúan con ella Isabel Marengo, Nino Ederle, Toti del Monte, Alessio de Paolis, Mariano Stabile e Iris Adami-Corradetti.

En la siguiente temporada se produce su presentación en París, en cuya Opera Cómica revalida su fama en *Carmen*, con Odette Ernaud, Gastón Michelletti y André Gaudín. Contrae enlace con Mr. Ben Rubestein. en 1931, y con tal motivo hace un paréntesis en su labor escénica; pero en 1933 la Opera de París vuelve a contarla entre sus favoritos, y es aclamada en *El barbero de Sevilla* (Rossini), conjuntamente con Dino Borgioli Ricardo Stracciari.

En 1934 apareció en el Royal Covent Garden, de Londres, con *Cenerentola* (Rossini), otra maestra interpretación suya, y con

la cual hace las delicias del público inglés, conjuntamente con su siempre genial *Carmen*. Filmó allí, en Inglaterra, dos películas ese año: *La bohème*, basada en la ópera homónima, y *Oraciones*.

El año 1935 habría de ser insospechadamente el de su última presentación en público; tal circunstancia ocurre durante un concierto realizado en Copenhague. Ese año no actúa en el Covent Garden con motivo de su inminente maternidad, y el 30 de marzo de 1936, internada en una clínica londinense, fallece al dar a luz una niña, que nace muerta. Fué un fin trágico e inesperado para quien, como ella, era una mujer joven, llena de vida, de carácter alegre y vivaz y de corazón grande y generoso. Su prematura desaparición fué llorada por el público, que tanto la idolatraba, y en sus funerales, ante su cuerpo yacente, que aprisionaba entre sus brazos el cuerpecito de su hijita muerta, dijo el Reverendo Perlzweig: «Que nos sea arrebatada en el momento que cumplía su función de mujer, está más allá de lo que pueda concebir nuestra frágil humanidad».

Nos queda de esta magnífica mujer y artista el recuerdo de su voz de contralto ligera, con registro de soprano de brillantes matices, que la consagró como una de las más rutilantes estrellas que dió España al mundo de la ópera.

GRAFIA

8, Pho	6459	- 1929	- Idem: «La scarpetta e la neve», Gennai.
9, Pho	6457	- 1929	- Idem: «Il grillo», Gennai.
10, Pho	6460	- 1929	- Idem: «Il mulino e la luna», Gennai.
11, SO	6052	- 1929	- <i>Canzone del paggio</i> , Sartorio.
12, Pho	6053	- 1927	- <i>Carmen</i> : «Habanera», Bizet.
13, XXP	7267	- 1930	- Idem: «Habanera», Bizet.
14, Pho	6054	- 1927	- Idem: «Seguidillas», Bizet.
15, XXP	7098	- 1930	- Idem: «Seguidilla», Bizet.
16, XXP	7099	- 1930	- Idem: «Chanson bohème», Bizet.
17, Pho	6059/60	- 1927	- Idem: «Quintetto» (dos partes) (con Appoloni, Mannarini, Nesi y Baracchi), Bizet.
18, XXP	7266	- 1930	- Idem: «Attends un peu, Carmen» (con Gastón Michelletti), Bizet.
19, XXP	7265	- 1930	- Idem: «Non, tu ne m'aimes pas» (con Gastón Michelletti), Bizet.
20, XXP	7100/1	- 1930	- Idem: «Scène des cartes» (dos partes) (con Andrée Vavon y Andrée Bernadet), Bizet.
21, XXP	7263/64	- 1930	- Idem: «Dúo final» (con Michelletti), Bizet.
22, XXPh	6455	- 1929	- <i>La Cenerentola</i> : «Signore, una parola» (con Vincenzo Bettoni), Rossini.
23, XXPh	6042	- 1927	- Idem: «Nacqui all'affanno, al pianto», Rossini.
24, XXPh	6043	- 1927	- Idem: «Non più mesta accanto al fuoco», Rossini.
25, XXS	4612	-	- <i>La Chavala</i> : «Canción gitana», Chapí.
26, SO	4620	- 1927	- <i>Clavelitos</i> , Valverde.
27, SO	6604	- 1930	- <i>Coplas de amores</i> , Gómez.
28, XXS	6071	- 1929	- <i>Danza número 5</i> : «Playera», Granados.
29, SO	- 1928	- <i>De la serranía</i> , Machado.
30, SO	6046	- 1929	- <i>De la serranía</i> , Machado.
31, SO	4600	- 1927	- <i>Lo divi estel</i> , Manén.
32, SO	6026	- 1929	- <i>Eglogue</i> , Delibes.
33, Ki	4897	- 1931	- <i>Fausto</i> : «Faites-lui mes aveux», Gounod.
34, Ki	3516	- 1930	- <i>La filadora</i> , Manén.
35, SO	6045	- 1929	- <i>Les filles de Cadix</i> , Delibes.
36, XXS	4618	- 1927	- <i>Flor de España</i> : «En Zaragoza...», Luna.
37, SO	- 1932	- <i>Flor del terruño</i> , Valls.
38, Ki	4928	- 1931	- <i>Flor y luz</i> , Vila Buche.
39, SO	4599	- 1927	- <i>Lo frare</i> , Manén.
40, P	80127	- 1933	- <i>Frasquita</i> : «Couplets de la cigarière», Lehar.
41, P	76392	- 1933	- Idem: «Qui a dit voleurs?», Lehar.
42, P	76393	- 1933	- Idem: «Ce que c'est que l'amour», Lehar.
43, P	76398	- 1933	- Idem: «J'ai ma jeunesse ensoleillée» (con Luois Arnoult), Lehar.
44, P	76399	- 1933	- Idem: «C'est là qu'est écrit...» (con Louis Arnoult), Lehar.
45, P	76400	- 1933	- Idem: «Quand und coeur veut...» (con Louis Arnoult), Lehar.
46, SO	- 1932	- <i>Las fulles seques</i> , Morera.
47, Ki	3514	- 1930/31	- <i>Gitana</i> , Longás.

(Continuará)

Frederico de Freitas

Frederico de Freitas hizo sus estudios musicales en el Conservatorio Nacional de Música de Lisboa, donde cursó Composición, Piano y Violín, habiéndose diplomado con el curso superior de Composición.

Ganó en concurso de pruebas públicas el Pensionado de Estado en el extranjero, en la especialidad de Composición, habiendo hecho estudios de perfeccionamiento en Alemania y Francia. Tiene los premios del «Concurso Nacional» y premios «Domingos Bontempo», este último instituido por la Emisora Nacional de Radiodifusión.

Frederico de Freitas ejerce el cargo de director de orquesta de la Emisora Nacional de Lisboa desde el año 1935.

En 1940 fundó la Sociedad Coral de Lisboa, que dirige, y con la cual ha interpretado las más importantes obras de la literatura coral sinfónica.

En el extranjero ha dado conciertos en Madrid, Barcelona, París, Roma, La Haya, Amsterdam, etc. En España y Francia dirigió los espectáculos de la Compañía de Ballet—Verde Gaio—, en donde sus partituras de los bailados *Ribatejo*, *La jeune fille etourdie*, *Les amoureux du village*, *Images de la Terre et de la Mer* y *Nazareth* alcanzaron gran éxito.

Sus principales obras para orquesta son: *Suite Colonial*; *Missa Solemne*, para cuarteto solista, coros y orquesta; *Las siete palabras de la Virgen*, cantata para soprano; *Pavana e Galharda*; *Lenda dos Bailarins*; y música de cámara: *Sonata para piano*, *Sonata para violín y piano*, *Sonata para violín y violoncelo*, *Cuarteto concertante* para dos violines, dos violoncelos y orquesta de arco; *Cuarteto*, y varias obras para piano y canto, algunas de ellas editadas por la Casa Schott (Alemania) y Wilhelm Hansen (Copenhague).

Hace cerca de cuatro años que ejerce el cargo de director de la Orquesta Sinfónica de Porto, donde ha realizado una muy notable labor de expansión y cultura musicales, reconocida por la crítica y por el público.

PIANOS *Albiñana*

PASEO DE GRACIA, núm. 49
BARCELONA



SEVILLA

Volvió nuestro Quinteto Nacional, que en su buena fe de incluir en programa música española nos aportó un *Cuarteto* de Chapí, que audazmente figuraba entre otros de Mozart, Beethoven, César Franck y Smetana.

—La Casa Americana nos presentó al joven pianista Richard Tetley-Kardos, con obras poco oídas, y esto es de sumo interés, ya que ello avalora y prestigia, al menos actualmente, a un concertista. Su programa sirvió de modo expresivo, en el que sobresalieron su nitidez, mecanismo fluido y acusados matices.

—Consignemos la visita del afamado bailarín Vicente Escudero, que, en sesión patrocinada por la Dirección General de Información, nos dió una conferencia-recital, en la que nos fué explicando el origen del bolero, el del baile flamenco, y éste en su más pura esencia, acompañando su disertación con ejemplos bailables. Gran lástima fué que el Ateneo no dispensase la acogida que se merecen estos enviados del Ministerio, pues la pésima organización de este acto provocó lamentables e innúmeros incidentes.

—La Sociedad Sevillana de Conciertos nos presentó a la Orquesta de Cámara de Milán, bajo la dirección de Michelangelo Abbado.

—Actuó, con motivo del II Festival Nacional Universitario, la Orquesta del S. E. U. de Madrid, dirigida por José Peris Lacasa. Con un programa de gran exigencia.

Instituto Murillo.—La pianista Rosa M.^a Kucharski nos ofreció un recital bajo el patrocinio de la Dirección General de Información. Salvo

en los *Estudios* de Chopin, Rosa María nos dió abundantes pruebas de su musicalidad y talento artísticos, especialmente revelados en los clavecinistas.

Acontecimiento singular y heroico (de héroes pueden calificarse aquellos que sin base económica alguna lo gran formar una orquesta) el de la presentación de la Orquesta de Antiguos Alumnos del Conservatorio, bajo la dirección del Catedrático don Fernando Olivares. Le deseamos a la naciente Agrupación toda suerte de éxitos.

Leopoldo Querol, el prestigioso pianista valenciano, nos deleitó una vez más en su pasado recital. Obras de Chopin, Ravel, Fauré, Chabrier, Albéniz, Granados y Falla sirvieron de modo expresivo, feliz en todo momento, cual era de esperar de su categoría artística, tantas veces demostrada.

Sociedad Sevillana de Conciertos.—Nota destacada constituyó el concierto de Iturbi. Con sólo este nombre sobran los adjetivos. Decir José Iturbi en el pabellón pianístico español, y aun en el mundial, es símbolo de perfección técnica. Cincelado, pulido, su mecanismo no admite dificultades de ningún género, aunque a veces su musicalidad esté por debajo de lo que las circunstancias exigen.

—Ultimamente, en el Club La Rábida, dió un interesante recital la cantante Pilar Lorengar, ya conocida del público sevillano por su anterior actuación como participante en *El Retablo de Navidad*, de Jesús García Leoz. Esta audición fué patrocinada por el Ministerio de Información.

MIGUEL FERNÁNDEZ
DE LOS RONDEROS

El 17 de mayo falleció en Méjico el famoso director de orquesta austriaco Klemens Krauss. Horas antes de su muerte el maestro había dirigido un concierto. Contaba sesenta y un años de edad.

el mundo

Suplemento a las NOTICIAS TELEGRÁFICAS

Conciertos en la Caja de Ahorros

Alicante.—En el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros, dió un interesante recital de canto, desde el «lied» hasta la escuela moderna de Halffter y Rodrigo, Carmen Pérez Durías, de quien ya teníamos noticias por las críticas de la Prensa. Esta artista posee una bien timbrada voz y una excelente escuela de canto, de las que hizo gala en el citado recital. La acompañó al piano Félix Lavilla, de una manera perfecta e identificándose con la cantante. Ambos fueron muy aplaudidos.—MARÍA LUISA CAMPOS.

Concierto memorable de Jan Odé

Amsterdam.—El célebre pianista holandés Jan Odé, con la Orquesta del Concertgebouw, ha tenido a su cargo, bajo la dirección de Edward van Beinum, la parte de solista del *Concierto para orquesta* de Bela Bartok.

La Schola Cantorum de Aránzazu

Aránzazu.—La Schola Cantorum del Santuario, bajo la dirección del reverendo P. Alejandro Ezcúrdia, ha tenido a su cargo un interesantísimo programa de música sacra durante la Semana Santa de este año, interviniendo en todos los cultos y oficios celebrados en tan solemne Semana. Obras de los más famosos polifonistas nacionales y extranjeros componían el programa de sus actuaciones, todas magníficas.—C.

Festivales wagnerianos en Barcelona

Barcelona.—Se ha firmado en el Salón de la Virgen del Pilar, del Ayuntamiento de Barcelona, el convenio entre el nieto del compositor Wagner y el Patronato de los Festivales Wagnerianos, que se celebrarán en Barcelona en abril del próximo año 1955. Suscribieron el convenio Von Wieland, nieto de Wagner, y el Presidente del Patronato de los Festivales. El importe de las representaciones ascenderá a seis millones de pesetas, aparte de las cantidades que se abonarán a Wieland Wagner. Se darán nueve representaciones: tres de *Parsifal*, tres de *Tristán e Isolda* y tres de *Walkiria*. El Patronato barcelonés, firmado este convenio, tiene en su poder la exclusiva de estos Festivales Wagnerianos en Europa.

Un monumento a Viñas

Por la Comisión del homenaje al célebre tenor Francisco Viñas, que preside el Barón de Vivel, han sido aprobados los planos y maquetas del monumento, obra del ilustre escultor José Clará, que será erigido en Moyá el próximo mes de agosto.

Alicia de Larrocha vuelve de los EE. UU.

Ha regresado de los Estados Unidos, después de cumplir el contrato que la llevó a aquel país, la pianista Alicia Larrocha. Sus últimas actuaciones en Norteamérica fueron en California, con la Orquesta de San Francisco, bajo la dirección del maestro español Enrique Jordá, quien acaba de ser nombrado titular de la Orquesta Sinfónica de aquella capital.

Los concursos Reina Elisabeth

Bruselas.—La Dirección General de los Concursos Musicales Reina Elisabeth ha informado que los Concursos de Violín se celebrarán en mayo de 1955, y los de Piano en mayo de 1956. Los candidatos deberán haber nacido entre los años 1926 y 1939.

Nuevo cargo a Zoltan Kodaly

Budapest.—Zoltan Kodaly, nombrado recientemente Director de la Sociedad Filarmónica de Budapest.

Un auditorium para el de «La Atlántida», de Falla

Cádiz.—Para la magna representación de la obra póstuma del inmortal de Falla, *La Atlántida*, que será el auditor del cual girará la conmemoración del Trimilenario de la Ciudad de Cádiz, casi seguro que se construirá un auditorio mental teatro, montado con una gran fachada de balcón al Atlántico, de forma que frente a él se ha de dar al mar y ha de haber un escenario será constituido por una ciclópea pared de cristal que permitirá contemplar las aguas del Océano y las radoras del grandioso oratorio. Esta financiación no será provisional, sino que será con carácter definitivo, dotando a Cádiz de una sala suntuosa de grandes espectáculos.

—Conforme avanza el presente se van conociendo y perfilando los detalles con respecto al estreno de esta obra póstuma de Falla, en el año próximo, que los herederos del maestro, al acordando y desechando ventajas, están reservando para tan memorable ocasión. La noticia de hoy es que se reunirán el conjunto que interpretará los famosos Coros Clavé, de Barcelona.

Festival Latino-Americano de Música en Caracas

Caracas.—Con motivo de los próximos Festivales de Música Latino-Americana, que se celebrarán en esta capital los meses de noviembre y diciembre próximos, y en los que se inaugurará un monumental anfiteatro al aire libre, actualmente está en construcción la urbanización Bello Monte, la Institución José Angel Lamas ha convocado un curso para los compositores latino-americanos, destinado a galardonar tres obras sinfónicas de libre confección, que comenzará a mirarse con diez mil dólares, el primer premio, y cinco mil un segundo y premios.

Festivales del Mayo Florentino

Florence.—Los Festivales Musicales Florentinos tienen este año como tema el romanticismo musical del siglo XIX. Guido Cantelli, Wilhelm Waengler, Bruno Walter, Dimitri Poullos y Leopoldo Stokowski son los directores de orquesta que dirigen diferentes conciertos sinfónicos para estos tradicionales Festivales. Numerosas sesiones coreográficas acompañan también la atracción de los conciertos, acuden a los mismos, teniendo como nario el natural que ofrecen los bosques de Boboli.

Concierto del Orfeo Cantor Patria en el Fomento de Cultura

Gerona.—Este Orfeo, bajo la batuta de su maestro, José Barón, nos ofreció el Domingo de Pascua un magnífico concierto con un programa muy sugestivo, abundante en audiciones, en el que el Orfeo Cantor Patria alcanzó un envidiable nivel artístico. Atestiguan el éxito que alcanzaron los entusiastas componentes del Orfeo los profesores de la Orquesta y el director, maestro Baró Güel, las numerosas obras que hubieron de ser repetidas y reiteradas ovaciones que charon del público que llenó completamente la vasta sala de conciertos del Fomento de Cultura. Cabe también registrar el éxito alcanzado por el director, maestro Rogelio Sánchez, que fué confiada la dirección del concierto a *La Primavera*, de Dalcroze.

El célebre compositor francés Marcel Dupré ha sido nombrado Director del Conservatorio Nacional de Música de París, plaza que estaba vacante por fallecimiento de Claude Delvincourt.

VALLADOLID

Conciertos en la Agrupación Musical Universitaria. — Día 13 de enero. — Luis Galve. He aquí un gran pianista español que, ausente largo tiempo de las salas de música españolas, por su permanencia en América, vuelve plétórico de facultades y situado en la cumbre de la fama. Su programa, bien construido Clementi, Beethoven, Mendelssohn, Brahms, Liszt, Albéniz, Granados, Ravel y Katchaturian —, fué un regalo para los oyentes.

Día 3 de febrero. — Cuarteto Instrumental de París. Magnífico conjunto de violín, «chelo», flauta y piano; su programa, variadísimo, a base de dúos, solos, tríos y cuartetos con los instrumentos citados, y con obras de Couperin, Rameau, Haydn, Bach, Vivaldi, Michel Corrette, Jean Rivier, J. Ibert, Honegger y Telemann. Velada deliciosa y buen éxito de los instrumentistas. Sus nombres: Srta. Volant-Panel, Srta. Delabarre, señor Puech y Srta. Chastel, por el orden citado en los instrumentos.

Día 4 de febrero. — Juan Padrosa. Otro gran pianista español, joven, quizá poco conocido, pero ya de talla excepcional y de los elegidos. Le auguramos que pronto será figura universal. Su programa, un acierto: Scarlatti, Mateo Albéniz y Bach, en la primera parte. Fauré, Ibert y Prokofiev, en la tercera. Y en el medio, esa enjundiosa obra de Schumann que se titula *Fantasia*, y es la opus 17. Cautivó al auditorio. Como caso excepcional diremos que las obras dadas fuera de programa fueron diez.

Día 23 de febrero. — Quinteto de Viento Francés. Excepcional conjunto, cuyos nombres merecen ser citados: P. Rampal (flauta), P. Pierlot (oboe), G. Coursier (trompa), J. Lancelot (clarinete) y P. Hognone (fagot). Programa clásico: con Haydn, Mozart y Vivaldi; y moderno, con Hindemith, Debussy e Ibert. Magnífica sesión que, al parecer — y lo sentimos por ellos —, no fué del agrado de la crítica ni de algunos de los oyentes.

Día 17 de marzo. — Trío Westmeier. Un notable y bien conjuntado Trío español, que nos procuró una audición muy interesante, con el siguiente programa: *Trío en si bemol* (K. 502), de Mozart; *Sonata* (para violín y piano) en fa mayor, de Grieg, y *Trío en do menor*, op. 1, número 3, de Beethoven.

Día 24 de marzo. — Orquesta de Cámara de Munich. Un buen plantel de profesores germanos, con la colaboración de tres muy buenos cantantes: Rose Fink (soprano), Hanne Münch (contralto) y Siegfried (bajo), para la representación de la ópera, de Mozart, *Bastien und Bastienne*. Director, el joven

maestro Christoph Stepp. Programa musical, con obras de Vivaldi, Purcell, Bach y Mozart. Una velada que dejó grato recuerdo y deseos unánimes de repetición. Todos estos conciertos se dieron en el Teatro Carrión.

Concierto independiente. — Día 31 marzo. — Teatro Calderón. A José Iturbi, de sobra conocido y mundialmente famoso, no vamos a discutirle su maestría en el teclado ni su calidad de excepcional intérprete. Pero entre escuchar a Iturbi casi siempre los mismos programas (*Claro de Luna*, de Beethoven; *Balada y Scherzo*, de Chopin; *Navarra*, de Albéniz, etc.) cuando actúa en Valladolid y oír a los modernos colosos jóvenes del teclado, en obras de empuje y menos conocidas, nos quedamos con los segundos. Los conciertos son delezna, pero también enseñanza y divulgación.

Conciertos de la Orquesta Sinfónica Municipal. — Día 1 de febrero. — Solista, José Cubiles. Fué interpretado el maravilloso *Concierto* de Schumann, como cierre de programa. En el centro del programa actuó Cubiles en recital, con obras de Chopin, Turina, Albéniz, Falla y Granados. Abrió la orquesta sola, con *La gruta del Fingal*, de Mendelssohn, y *L'Arlesienne*, de Bizet. Director, Mariano de las Heras, titular. Muy buen éxito para todos.

Día 12 de febrero. — Concierto de la Orquesta, con *Los esclavos felices*, de Arriaga; *Octava sinfonía* de Beethoven; *Cantos populares*, de Liadow; *Goyescas*, de Granados, y *La Revoltosa*, de Chapí. Director, el titular.

Día 24 de febrero. — Fué interpretado por la Orquesta, con nuestro buen solista español Luis Antón, el siempre maravilloso *Concierto* de Beethoven. Triunfó plenamente nuestro gran violinista. Oímos a la Orquesta sola: *Euryanthe*, de Weber, y la *Sinfonía número 11* («Militar»), de Haydn. Director, el titular.

Día 10 de marzo. — Con el patrocinio de la Delegación de Información y Turismo actuó con nuestra Orquesta Sinfónica Municipal un gran pianista húngaroamericano: Andor Foldes.

Día 25 de marzo. — Colaboró con la Sinfónica Municipal el tenor dramático Elías Toca, nacido en ésta y pensionado por nuestro Ayuntamiento en el Real Conservatorio de Madrid. Obtuvo muy buen éxito en la interpretación de obras de Caccini, Respighi y Leoncavallo, en la primera parte; y de Gilea, Bizet y Serrano (jota de *El Trust de los Tenorios*), en la segunda. La Orquesta ejecutó la *Sinfonía «Oxford»*, de Haydn, y la *Suit* de Corelli. Director, Mariano de las Heras. — C.

brado en esta capital varios actos en su homenaje, entre los que destacaron una misa por su alma, el descubrimiento de una lápida en la casa número 57 de la calle del Diario de Noticias, donde nació el célebre cantante, y una visita al cementerio donde reposan sus restos. En el Teatro San Carlos se exhibieron numerosos recuerdos y efectos personales del eminente tenor.

El Festival de Edimburgo

Londres. — Los organizadores del Festival Musical Internacional de Música y Drama, de Edimburgo, ya han fijado las fechas para el de este año, y que serán del 22 de agosto al 11 de septiembre, anticipándonos los programas, en lo que a música se refiere, la actuación de la Orquesta Sinfónica de la Radio de Copenhague, de la Hallé Orquesta, de la Sinfónica de Hamburgo, de la Filarmónica de Berlín, de la Scala de Milán y de otras varias nacionales.

— Leonide Massine presentará una serie de «ballets» del repertorio Diaghilew, para conmemorar el XXV Aniversario de la muerte del promotor de los «ballets» rusos.

Nuevo maestro de Música de la Reina de Inglaterra

En sustitución de Sir Arnold Bax, fallecido últimamente, ha sido nombrado Maestro de Música de la Reina Isabel de Inglaterra el compositor Sir Arthur Bliss.

Strawinsky viene a Europa

Strawinsky es esperado con gran expectación en Inglaterra. Dirigirá un magno concierto en el Royal Festival Hall. Ofrecerá un programa, en el que se incluyen *Divertimento*, *Scéna de Ballet*, *Orfeo y Petroucka*.

Henri Honegger triunfa en Londres

El célebre violoncellista Henri Honegger, en el Wigmore Hall, ha dedicado uno de sus conciertos a la interpretación de las tres *Suites para violoncello*, de Juan Sebastián Bach. Asombroso ha sido su éxito.

En la Filarmónica Logroñesa

Logroño. — Las dos últimas sesiones que la Filarmónica ofreció a sus socios estuvieron a cargo, en el mes de marzo, de la pianista francesa, de origen húngaro, Marie Almee Warrot, y en abril, del conocido pianista y compositor español Javier Alfonso. — C.

Lucena (Córdoba). — En el teatro Principal, el día 26 de febrero, dió un magnífico concierto de música y canto el laureado Centro Filarmónico Egabrense, interpretando muy acertadamente el extenso repertorio, por lo que fueron calorosamente ovacionados el director y los componentes de la veterana Agrupación.

— El día 8 de marzo se celebró una Velada literario-musical en el Instituto Laboral, con una conferencia dedicada a Santo Tomás de Aquino, poeta, y un concierto por la Agrupación Musical de la localidad, con obras de Giménez, Malats, Eduardo Lucena y otros autores españoles.

Futura producción de Rodrigo

Madrid. — Joaquín Rodrigo, el famoso autor del *Concierto de Aranjuez*, ha dado cima a la composición del concierto para arpa titulado *Concierto Serenata*, y que le ha sido encargado por Nicanor Zabaleta. Finalizada la composición de esta obra procederá a escribir varias piezas para la guitarra de Andrés Segovia. También iniciará en breve la creación de una ópera-oratorio, en tres actos, sobre un libro de José María Valverde, titulado *La Azucena de Quito*, inspirado en la vida de Santa Mariana de Jesús.

Concurso de Ginebra 1954

Ginebra. — El Conservatorio convocó el Concurso Internacional de Composición, correspondiente al presente año 54 para concertistas de canto, piano, flauta y agrupaciones de instrumentos de viento, tríos y quintetos. El importe total de los premios que se disputarán será de once mil setecientos cincuenta francos suizos.

— Pasan ya de setecientas las peticiones de inscripción formuladas a la Secretaría del Concurso Internacional de Interpretación Musical de Ginebra, cuyo Jurado será de ser hecho público, y, bajo la presidencia de Henri Gagnebin, comprenderá los nombres de treinta y siete artistas de diversos países. La Radiodifusión Suiza ha designado también sus representantes en dicho Jurado.

Un premio a Frank Martin

Frank Martin, catedrático de Composición del Conservatorio de Colonia, ha sido distinguido con el Gran Premio de Arte, de Westfalen.

La Orquesta de Cámara de Milán

— Se hizo realidad la iniciativa, y se cumplió realidad. La Orquesta de Cámara de Milán actuó en el salón de actos de la Real Sociedad Económica de Amigos del País. Y como estaba anunciado, escuchamos música de Arcangelo Corelli, de Leonardo de Leo, de Juan Sebastián Bach de Bautista Pergolesi; música admirada, que refleja la vida suntuosa, espléndida, desarrollada en lujosas cámaras de las cortes europeas. Partituras de autores italianos, a excepción de Bach, que siéndolo también sus intérpretes, alcanzaron la perfección máxima. — Luis Cerpezo Godoy.

Actividad musical lisboeta

Lisboa. — Sociedad de Conciertos de Lisboa. — Con la Orquesta de Cámara de Berlín, dirigida por Hans von Benda, comenzaron los conciertos de esta Sociedad, el pasado.

Con la Orquesta Sinfónica Nacional vivimos seguidamente a Roberto Benzi, en dos programas.

Oímos al violinista Devy Erlh, que toca admirablemente, muy bien acompañado al piano por Maurice Bureau.

Coliseu dos Recreios de Lisboa. — Después de un año de ausencia de cuatro meses, en que estuvo al frente de la Orquesta Sinfónica de Porto, retornó de nuevo a su puesto, en la Emisora Nacional, el maestro Frederico de Freitas, que hace ya diecinueve años dirige aquí la Orquesta Sinfónica Nacional. Sabemos que el maestro se ocupa actualmente en terminar un *Concierto* para flauta y orquesta, y ya tiene concluidas diez piezas para piano, las que tituló *Bagatellas*, y nos promete además, para dentro de breve plazo, nuevas sorpresas.

Ópera alemana en el San Carlos. — Con *Los Maestros Cantores de Núrnberg* se inició una serie de representaciones de ópera en este gran coliseo lisboeta. Todos los cantantes estuvieron a gran altura y la Orquesta Sinfónica nacional actuó brillantemente, bajo la dirección experimental del maestro Rist y el hard Kraus. Muy bien los coros, que asistieron con aplomo y corrección en repetidas ocasiones. — C. V.

Celebración del I Centenario de un célebre tenor portugués

Con ocasión de cumplirse el I Centenario del nacimiento del gran tenor portugués Antonio de Andrade se han cele-

FERROL del CAUDILLO

El segundo trimestre

de la

FILARMONICA FERROLANA

Tan sólo dos conciertos hemos podido escuchar en estos tres meses, pero conciertos de gran calidad y que causaron la mayor satisfacción a los socios de la Filarmónica organizadora.

Primero fué Julius Katchen, el joven pianista americano, tan querido del público del Ferrol, quien a mediados de enero se presentó en el Teatro Jofre. Fué acogido con una clamorosa ovación en recuerdo de sus dos triunfales actuaciones de otras temporadas. Comenzó su actuación con la Sonata de Mozart, en la que figura la conocida «Marcha turca» como uno de sus tiempos. Katchen supo dar a Mozart la gracia alada que requiere este compositor. A continuación, un grupo Brahms y otro Chopin, finalizando éste y la primera parte del programa con la Polonesa en la mayor, que tocó con el brío y pujanza que le caracterizan. La parte central estaba integrada por la Sonata III de Beethoven, obra muy interesante, dicha de modo que hizo resaltar su hondo patetismo. La tercera y última parte constituyó una fulgurante muestra del virtuosismo de Katchen. Tanto en Funerales, como en Rapsodia número 12 de Liszt, Katchen hizo gala de un sonido impresionante y de una maestría sin límites. Ovacionado ardentemente, hubo de regalar Rondó caprichoso, de Mendelssohn, y Danza ritual del fuego, de Falla, esta última complaciendo la petición de una gentil espectadora. Ambas obras sirvieron para que las ovaciones alcanzasen límites de frenesí.

El pasado 18 de marzo actuó la magnífica Orquesta de Cámara de Munich, espléndido grupo de jóvenes, que no llega a la treintena, dirigidos por Christoph Stepp. Obras de Vivaldi, Bach y Purcell constituyeron la primera parte. En ésta intervino la contralto Hanne Munch, interpretando con maravillosa voz, dicción y gusto exquisitos dos arias de Dido, de la ópera Dido y Eneas, del referido compositor inglés. La segunda parte consistió en una maravillosa Sinfonía de Mozart, reforzando cuatro instrumentos de viento a la formación de cuerda inicial. Ovacionadísimo el maestro Stepp, juntamente con la Orquesta, se vieron obligados a tocar «Scherzo pizzicato» de la Symple Symphony, de Benjamin Britten. Esta «propina» constituyó un alarde de ajuste, perfección de sonido, maestría y virtuosismo de todos los profesores. Por último, la Orquesta bajó al foso y se representó la ópera de cámara, en un acto, de Mozart, titulada Bastien et Bastienne, interpretada magistralmente por Rose Fink, soprano; Hanne Munch, contralto, y Siegfried Spoettel, barítono. Voces maravillosas, insuperable estilo de «liederistas», comicidad, buen gusto y grandes dotes de actrices y actor fueron las notas destacadas de esta encantadora representación, sin olvidar a la Orquesta, siempre a gran altura, perfecta, sin la menor vacilación o desajuste. Más de cinco veces salieron a saludar los cantantes al palco escénico, las dos últimas acompañados del maestro Stepp. En resumen, un concierto de imborrable recuerdo, que, con el de Katchen, dejó el mejor sabor de boca a todos cuantos tuvieron la suerte de escucharlos.

PARGUÑA

Un nuevo premio al pianista Esteban Sánchez

El pianista español Esteban Sánchez Herrero acaba de sumar un nuevo galardón a su brillante carrera artística: el Premio Internacional Dinu-Lupattli.

Conferencias de Domenico de Paoli

A cargo del ilustre musicólogo italiano Domenico de Paoli se celebraron en el Instituto Italiano de Cultura, últimamente, varias conferencias. *Origen y carácter del primer novecentismo musical italiano, La música instrumental, sinfónica y de cámara, y Ferruccio Busoni* fueron los temas elegidos por el conferenciante para sus disertaciones.

Personalidad musical brasileña pasó por Madrid

La Directora del Conservatorio Oficial de Río Janeiro y directora de Orquesta famosa, Joana da Souza, ha pasado por Madrid con dirección a Lisboa, donde dirigirá la Orquesta Sinfónica de dicha capital, con obras de compositores brasileños.

Homenaje a Yepes

Ha sido objeto de un entusiasta homenaje, que le han rendido sus amigos y admiradores, el célebre guitarrista Narciso Yepes, con ocasión de su retorno a España, después de las giras triunfales realizadas por Centroeuropa. Consistió en un banquete al que acudieron las más ilustres personalidades del mundo musical y artístico madrileño.

Campeones de acordeón

En uno de los concursos que se vienen celebrando en toda España para el campeonato internacional de acordeonistas, fueron proclamados campeones de Guipúzcoa Matilde Orbeago, de San Sebastián, y Saturnino Aguirre, de Hernani, quienes representarán a Guipúzcoa en el certamen nacional que en breve se disputará en Barcelona, preludio del internacional que está anunciado para breve plazo.

Un Auditorium en Madrid

Con un aforo para cinco mil espectadores, el arquitecto Sr. Herrero Palacios, jefe de Ordenación Urbana del Ayuntamiento madrileño, ha realizado un proyecto para dotar a Madrid de su Auditorium, que será situado en el Paseo de la Chopera, del Parque del Retiro. Su realización va a ser inmediata, y próximamente será escenarlo este Auditorium de grandes conciertos sinfónicos y sesiones de ópera, «ballets», etc., y en él tendrán lugar las concentraciones de las masas corales y conjuntos folklóricos.

Luisa Elena Betés en la Filarmónica malagueña

Málaga.—Prosigue la Sociedad Filarmónica, la más antigua de Andalucía, su labor de difusión musical. Últimamente ha actuado la eximia cantante Luisa Elena Betés, que interpretó un programa de gran atracción, en cuya tercera parte figuraban *Canción, Jota y Nana*, de Falla, y *Tu pupila es azul y Besa el aura*, de Turina.—C.

Reconstrucción de la Opera de Malta

Malta.—Seis arquitectos de diversos países, pero en mayoría americanos, han sido invitados a presentar planos para la reconstrucción de la Opera de Malta, destruida durante la última guerra.

Concierto de Violonchelo y Piano

Melilla.—El día 14 de febrero de 1954, en el Gran Teatro Nacional, dieron un concierto de violonchelo y piano Simone y Françoise Pierrat, con obras de Beethoven, Marin Marais, Chopin, Schumann, Popper, Scarlatti, Respighi y Pierné. —El señor Alcalde de Aliaguilla (Cuenca) ha encargado a los autores Moreno y Terrón el *Himno de Aliaguilla* (letra y música), cuya forma será la siguiente: *Introducción*.—Heráldicas trompetas anunciarán el resurgir de un pueblo.—1.ª parte.—Todos sus habitantes cantan satisfechos y orgullosos.—*Trío*.—Enalzando la belleza y virtudes de sus mujeres.

Una ópera de Hindemith

Nápoles.—Paul Hindemith ha dirigido el estreno, en el Teatro de San Carlos, de su ópera *Noticias del día*. Es una obra en dos actos y tres cuadros, con libro de Marcelo Schiffer.

Furtwängler a los EE. UU.

Nueva York.—Wilhelm Furtwängler, al frente de la Orquesta Sinfónica de Viena, hará una gira por los Estados Unidos en el otoño del año próximo.

La Colonial Little Symphony Orchestra

La National Orchestral Association ha presentado a sus miembros, en el pasado mes de abril, a la Colonial Little Symphony Orchestra, a las órdenes del maestro Thomas Scherman. La *Sinfonietta en mi menor*, de Walter Piston, fué ofrecida en este concierto.

Dinero para ópera y conciertos

Merced a la donación que acaba de hacer la Fundación Rockefeller, de doscientos mil dólares, al Centro de Música y Drama de la ciudad de Nueva York, éste podrá encomendar en breve el montaje de dos nuevas óperas y «ballets».

También la Fundación Rockefeller ha dotado a la Orquesta de Louisville de un fondo de cuatrocientos mil dólares para que los destine al estreno de nuevas producciones sinfónicas. Cuantos compositores deseen beneficiarse de esta oportunidad para estrenar sus obras pueden dirigirse a dicha Agrupación orquestal, a Louisville, Estado de Kentucky (Estados Unidos). Cada obra deberá tener efectuado un mínimo de audiciones de cuatro, y por cada audición se donarán mil dólares, y doscientos más para la copia del material de orquesta.

Música en el II Centenario de la Universidad de Columbia

Ansermet, Stokowski y Antonini son los tres directores invitados a dirigir los conciertos sinfónicos que se celebrarán en Nueva York en conmemoración del II Centenario de la Universidad de Columbia.

La primera ópera de Copland

El célebre compositor norteamericano Aaron Copland ha dado cima a su primera ópera, que titula *The Tender Land*, cuya acción tiene lugar en una granja del Oeste. El libro es de Horace Everett. La primera representación de este debut operístico de Copland tuvo lugar el día primero de abril, por la City Center Opera, de Nueva York. Aaron Copland,

después de este acontecimiento, asistió personalmente, salió para el extranjero, donde permanecerá seis semanas, y partirá entre Londres, Roma y Zurich.

Congreso operístico en Nueva York

Para discutir el futuro de la ópera en los Estados Unidos, treinta y tres representaciones de compañías de ópera de todo el país se han reunido en el Metropolitan, convocadas por el Consejo Nacional de la Asociación Metropolitana de la Ópera. Punto primordial de la reunión fué el de la creación de un Organismo que facilite intercambio e información entre las compañías americanas de ópera. Entre ellas representaciones no faltaron la ciudad de Nueva York, de la Ópera de San Francisco, de la Asociación de Ópera de Verano en Cincinnati, de la Ópera de Filadelfia, de Pittsburgh, Teatro de la Ópera de Nueva Inglaterra.

Vida musical mallorquina

Palma de Mallorca.—En el Náutico presentóse el gran pianista célebre Bernard Flavigny que, a pesar de su juventud, ha escalado ya las más altas cimas del arte pianístico actuando con un éxito fué enorme.

En los mismos salones, la excelente alemana Gertrud Haunschild, acompañada por el pianista Plé, renovó sus laureles, cosechando entusiastas ovaciones.

La Orquesta Sinfónica interpretó la suite *Mallorca*, del eminente compositor mallorquín Baltasar Samper, que ya había escuchado en Palma desde la guerra. Un conocimiento incomparable del carácter de la obra y del valor del mallorquín por parte del director, gró la interpretación.

La referida Orquesta Sinfónica, en ausencia temporal del maestro Albert, encomendado la dirección de los últimos conciertos a directores españoles: Elena Romero, que condujo el programa de una interesante programación, una bonita obra de su cosecho; Plé; Lamote de Griçon, en quien admiramos una sensibilidad exquisita y gran presencia senora, y los dos últimos dirigidos por Juan Pich Santasusana nos regaló unas versiones llenas de entusiasmo y elocuencia, a la par que calmamente irreprochable.—Corresponsal.

Ekitai Ahn se reincorpora a la Orquesta Sinfónica de Mallorca

Después de una larga permanencia en el extranjero, en los Estados Unidos, cretamente, el director de nuestra Orquesta Sinfónica se ha reincorporado a su puesto, dirigiendo ya el concierto

Angel Sagardía en

El musicólogo, conferenciante y profesor de Piano Angel Sagardía, que al iniciarse la temporada actual desarrolló una conferencia acerca del tema *Muestras de fervor a la Virgen del Pilar* en la Agrupación de Aragoneses residentes en Madrid, y a continuación dió otra, ésta conferencia-concierto, sobre Albéniz y Granados, en el Aula de Cultura del Ayuntamiento de Talavera de la Reina (el que le ha invitado dos años consecutivos, muestra del éxito que Sagardía obtiene en sus actuaciones), recientemente ha realizado una gira por las Sociedades de Amigos de la Música, de Tetuán, Larache y Ceuta, terminándola en Huelva, donde

inauguró la Agrupación Ombense de Cultura Musical, actuación en las Entidades nombradas fué a base de conferencia-concierto *Primeros quince años de algunos músicos célebres: Haydn, Mozart, Beethoven, Clara Wieck, Monasterio, Sarasate y Albeniz*, que lleva ilustración de obras poco conocidas de los maestros nombrados.

Sagardía logró en sus lisonjeros éxitos de público crítica, conforme lo atestiguan las crónicas de *El Día y Noche de Africa*, de Tetuán, *Odiel*, de Huelva, de Gonzalo Fausto, G. Morilla, A. Santiago Shaw y Carmelo Martínez, respectivamente.

Durante la gira de Sagardía (seis días, cuatro conferencias)

...sado día 23 de marzo. El maestro Eki-
...Ahñ, aparte de sus triunfos en los
...ados Unidos como director, lo obtuvo
...también como compositor, al estrenar su
...ema sinfónico titulado *Corea*, obra
...e mereció las más elogiosas críticas.

Homenaje a un gran músico mallorquín

Ha sido rendido un homenaje al gran músico mallorquín Antonio Noguera, con motivo de cumplirse el cincuentenario de su muerte. El acto fué organizado por el Ateneo Mallorquín, y en él intervinieron Juan M^a Thomas, Director de la Cámara Clásica de Mallorca, que hizo un abastado estudio de la obra de Antonio Noguera; su coro, y el pianista Mas Porró, que interpretaron la producción del mismo compositor mallorquín.—C.

Semana de música española en Cannes

París.—En Cannes se ha celebrado, con ocasión de sus Semanas Musicales, una dedicada a España, en la que se dieron tres conciertos, dirigidos por Ataúlfo Argenta. En el primero de ellos se dió la primera audición, en Francia, del *Concierto galante*, de Rodrigo, teniendo como solista a Gaspar Cassadó. Otras sesiones fueron consagradas al canto, con el concurso de Lola Rodríguez Aragón, Manuel Ausensi y Juan Erasó.

Yma Sumac en Europa

La célebre cantante peruana Yma Sumac se encuentra en Europa realizando una gira de conciertos. En Roma, París y Zurich han tenido lugar sus más recientes actuaciones. Yma Sumac es llamada el «Riseñor de los Andes».

Éxito de García Carril'o en París

El pianista granadino Francisco García Carrillo, discípulo que fué de Falla, ha dado en París un concierto, en el que abundaban las obras de su inmortal maestro. La crítica le ha dedicado grandes elogios.

Concurso Internacional de Canto y Música

Un Concurso Internacional de Canto y Música se celebrará en Luxemburgo el 13 de junio próximo. La Comisión organizadora ha hecho un llamamiento a cuantos cantores, agrupaciones, bandas, orquestas, rondallas y sociedades de acordeonistas deseen concurrir. Las inscripciones e informes deben dirigirse y solicitarse al secretario general de la Unión—Grand Duc Adolfo, avenida Pasteur, 46, Luxemburgo.

Arruercos y Andalucía

...nciertos), actuó por dos veces en Radio Dersa, de Tetuán, que dirige el conocido literato Gaspar Tato Cum-

Homenaje a Corelli

El director de orquesta francés Jean Mac Nab, que tuvo a su cargo, en Río de Janeiro, a dirección del magno Festival Corelli, en conmemoración del tricentenario del compositor, ha recibido el encargo de repetir el mismo programa en cinco nuevas capitales americanas.

Estreno en homenaje a Messager

Maurice Lehman, Administrador de los Teatros Líricos nacionales franceses, montará el próximo mes de junio, en la Opera Cómica, en estreno, *Monsieur Beaucaire*, ópera de André Messager, a beneficio del monumento que va a ser erigido a su memoria sobre la tumba del célebre compositor, en el cementerio de Passy. Por su parte, los Amigos de la Opera, de París dedicarán en el curso próximo su concierto anual al compositor de *Veronique*.

Triunfo en París de Hans Lehmann

Consiguió uno de sus mayores triunfos ante el público parisino el célebre pianista alemán Hans Lehmann, con un programa dedicado a Beethoven, Brahms y Schumann.

En la Filarmónica de Pontevedra

Pontevedra.—Marzo.—El día 16, y para los socios de la Filarmónica, actuó en el Teatro Principal la Orquesta de Cámara de Munich. Había gran expectación por conocer este conjunto, cuya actuación fué magnífica, constituyendo una excelente sesión de arte. Realizó de modo impecable la ópera de cámara de Mozart, *Bastian y Bastiana*, además de obras de Vivaldi, dos arias de *Dido y Enea*, de Purcell; Bach y otros.

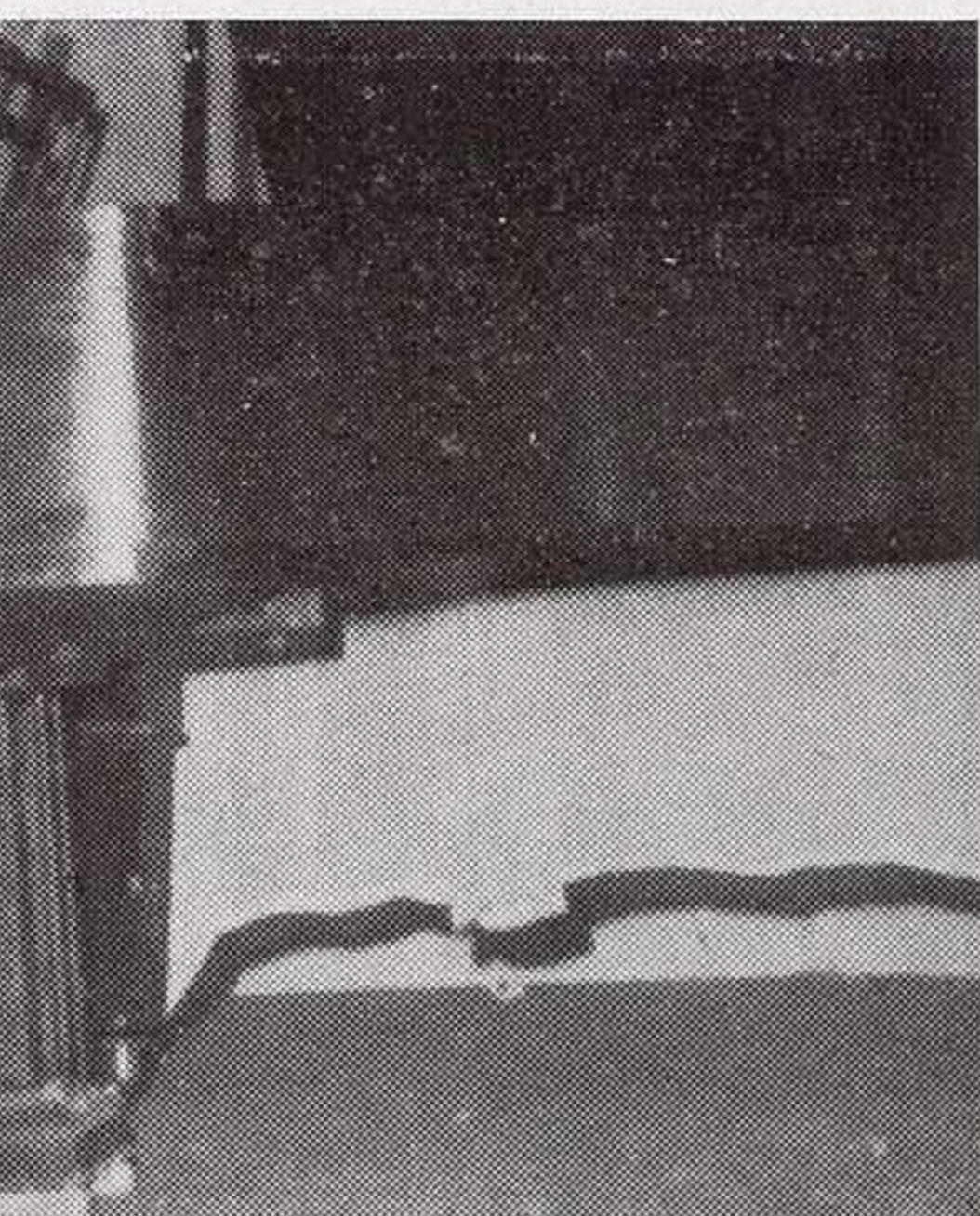
—El día 25, y con destino a la Beneficencia Municipal, dió un concierto la Coral Polifónica de esta capital, dirigida por el maestro Vilarelle. Como siempre, dividió su actuación en tres partes: madrigales y canciones, música polifónica religiosa y canciones populares gallegas. Es tradicional la maestría y perfección de este grupo, por lo que fué muy aplaudido por el numeroso público que llenaba el teatro.

Concierto de dos guitarras

Requena (Valencia).—Los Amigos de la Música han presentado en su último concierto a los eminentes guitarristas Renata y Graciano Iarragó, que ofrecieron al auditorio un magnífico concierto a dúo de guitarras.—C.

...ming, donde recibió plácemes y felicitaciones de los numerosos oyentes que tiene tan importante Emisora.

Angel Sagardía interpretando al piano una de las ilustraciones de su conferencia en la Sociedad Amigos de la Música, de Ceuta.



Inauguración de la Asociación de Conciertos

Reus.—La Asociación de Conciertos inauguró su primer curso con la actuación de la Orquesta de Radio Nacional de España, de Barcelona, y la soprano María Fábregas. La audición fué magnífica.

—Un gran acontecimiento musical ha tenido lugar en esta ciudad, en el marco magnífico del Teatro Fortuny. Lo constituyó la actuación de la Orquesta Sinfónica de Radio Nacional de España, de Barcelona, con la colaboración, como solista, de la brillante soprano María Fábregas. Dirigió el maestro Ferrer, quien con la joven y cada día más artista María Fábregas logró un éxito grandioso. El concierto fué transmitido por la cadena de Emisoras de Radio Nacional.—C.

Concurso de Violín

Roma.—La Academia Nacional de Santa Cecilia ha convocado, bajo los auspicios de la Presidencia del Consejo de Ministros y del Ministro de Instrucción Pública, el II Concurso Internacional de Violín, fundado para honrar la memoria de Arrigo Serato. Se otorgarán tres premios: el primero, de un millón de liras; el segundo, de medio millón, y el tercero, de trescientas mil. Para informes, todos los concurrentes pueden dirigirse a la Secretaría de la Academia Nacional de Santa Cecilia, Vía Vittoria, 6, en Roma.

Músicos académicos

Darius Milhaud y Bruno Walter han sido designados miembros honorarios de la Academia Santa Cecilia.

V Asamblea de Puericantores

Ha tenido lugar en esta capital la V Asamblea de la Federación Internacional de Niños Cantores (Puericantores). Más de cuatro millares de niños cantores de Europa y América integraban ese Congreso Internacional, que, como en años anteriores, es fiel exponente de la fuerza e importancia que hoy tienen estas agrupaciones.

Los Festivales de Salzburgo 1954

Salzburgo.—Los Festivales de Salzburgo de este año se inaugurarán el 25 de julio, con un concierto de los Filarmónicos de Viena. Hans Knappertsbusch dirigirá en este concierto de apertura la agrupación indicada, interpretando la *Octava sinfonía* de Brückner. Edwin Fischer, Guido Cantelli, Dimitri Mitropoulos, George Scell y Fürtwangler serán las batutas de los conciertos sinfónicos de este año en Salzburgo con motivo de sus famosos Festivales.

CC Aniversario de Mozart

El año 1956 se celebrará en Salzburgo, con toda solemnidad, el CC Aniversario del nacimiento de Mozart. Con este motivo han comenzado los preparativos de organización de monumentales festivales para celebrar este segundo centenario. La Academia del Estado, y el Mozarteum convocarán para el verano de dicho año 1956 un Concurso Internacional de Interpretación de las obras de Mozart, para pianistas, violinistas y cantantes.

Homenaje a Conrado del Campo

Santa Cruz de Tenerife.—La Orquesta de Cámara de Canarias, en colaboración con el pianista Anton Iglesias, ha rendido homenaje a Conrado del Campo en el primer aniversario de su muerte.

La obra escogida fué, de este autor, *Fantasia Castellana*... Lo popular, lo religioso, todo el sentimiento de la recia y austera Castilla se reflejan en esta *Fantasia*, en la que parece como si viéramos desfilar ante nosotros el ilimitado campo castellano, sus serios moradores y también, de vez en cuando, el estrépito rompiendo toda la tranquilidad; la jota, jota castellana, enérgica y fuerte.

Antonio Iglesias, que estrenara esta obra, nos la ofreció con todo su sabor, secundado justamente por la Orquesta que, bajo la dirección del maestro Sabina, cumplió su difícil tarea.

Antonio Iglesias nos ofreció también un recital en el que se destacó una magnífica interpretación de la *Fantasia bética*, de Falla.—CARMENZA.

MALAGA

LA SOCIEDAD FILARMONICA

Esta Sociedad, de rancio abolengo, lleva 936 audiciones de eminentes artistas, y constituye vivo exponente de la cultura malagueña.

La actual Junta Directiva fué designada en 3 de septiembre de 1953, y la forman caballeros de la mejor sociedad.

Presidente, D. Miguel Angel Ortiz-Tallo.

Vicepresidente, D. Miguel Martín García-Varo.

Tesorero, D. Rafael Rodríguez Cansino.

Secretario, D. Ernesto Lasso de la Vega.

Archivero, D. José Luis Estrada Segalerva.

Vocales: D. Adolfo Ros Saura.

D. Simeón Jiménez Reina.

D. Ramón Vida Lumpié.

Excmo. Sr. Marqués de Larios.

D. José Soriano Alba.

Los artistas que han desfilado por la Sala de Conciertos de la Sociedad en el curso 1953-54 a la fecha, son:

Sesión 924, Bela Siki, húngaro, pianista; 925, Nicanor Zabaleta, español, arpista;

926 y 927, Orquesta de Cámara de Berlín, director Hans Von Benda; 928, Erno Valasek, húngaro, violinista; 929

y 930, Julius Katchen, americano, pianista; 931, Agrupación Nacional de Música de Cámara; 932, Ida Hendel, polaca, violinista; 933, Luis Galve, español, pianista;

934, Alejandro Uninsky, ruso, pianista; 935, Orquesta Nacional del SEU; y 936, Luisa Elena Betés, española nacida en Sud-América, soprano ligera. La audición de esta cantante causó sensación por su voz y técnica de alta escuela clásica, resistiéndose el público a abandonar la sala, y hubo de dar otras obras más.

LIBROS

LAURO AYESTARAN

La Música en el Uruguay

Uno de los musicólogos americanos que trabajan más concienzudamente para sacar a la superficie noticias olvidadas o desconocidas de la música pretérita en su país, es el autor cuyo nombre encabeza las presentes líneas.

De Ayestarán se ha ocupado RITMO en otras ocasiones, señalando los meritorios, fecundos y eficaces resultados con que realiza su labor. Aun sin los antecedentes de sus publicaciones anteriores, bastaría este volumen — el primero de los dos que integrarán la obra — para reputarle como benemérito musicólogo. Las 800 páginas en gran formato de la obra constituyen un estudio de conjunto. Condensan los valores del pasado y aportan fecundas sugerencias para el desarrollo de procesos futuros, como dice muy atinadamente su prologuista, Juan E. Pivel Devoto.

La obra global constará de cuatro partes. El presente volumen contiene las dos primeras, dedicadas, respectivamente, a la música indígena y a la música culta.

Con ordenación sistemática se estudian, bajo el epígrafe «La Música primitiva», la música indígena y la negra. La primera referencia musical se refiere al año 1531, y el primitivo instrumental charrúa, a 1573. El autor examina la música en las Misiones Orientales; las danzas indianas, el instrumental misionero y las danzas indianas en el segundo decenio del pasado siglo, y el arco musical, al que dedica prolijo estudio. Comparsas, fiestas y bailes de negros, con su correspondiente material o ganográfico, completan esta parte.

La segunda parte comprende tres secciones: música religiosa, escénica y de salón, todo ello desde los orígenes hasta 1860. Interesa de un modo especial lo que se refiere sobre el cultivo de la tonadilla escénica y el melólogo. Baste decir que en 1814 se conservaban en el teatro la letra y música de 319 tonadillas, procedentes del teatro madrileño casi todas.

Ayestarán traza las biografías de los precursores y da la relación de sus obras. Entre ellos hay varios procedentes de España y que desplegaron en Montevideo una actividad eficientísima.

El libro está ilustrado con numerosos grabados y una valiosa antología documental de partituras. — JOSÉ SUBIRÁ.

VILLY SCHMID

Concerts

Cada día va resultando más fácil adquirir una formación musical sólida, y ello por la existencia de obras históricas, técnicas y críticas, que entusiastas y decididos editores vienen lanzando desde hace mucho tiempo, pero de una manera más profusa en estos veinticinco años.

Si para ser un gran compositor es necesario conocer integralmente el fondo y forma de la producción de los compositores que más absorban su sensibilidad creado-

ra, un auditor de conciertos, y de una manera especial un buen crítico, se forman conociendo el ambiente y vida de los compositores y el clima en que se crearon sus distintas producciones. En este sentido se han escrito libros de mucha importancia e interés, y ahora llegan a nuestras manos dos volúmenes que la importante Casa editora Delachaux et Niestlé, de Neuchâtel, acaba de publicar, de Willy Schmid, el gran crítico y musicólogo, fallecido no ha mucho tiempo, y que logró conquistar uno de los primeros puestos en la crítica europea por su finura en el escribir y su agudeza de pensamiento crítico.

Ansermet, el famoso director de orquesta, ha prologado el primer tomo de Concerts, y lo ha hecho de una manera magnífica, no contentándose, como suele hacerse en los prólogos, con un elogio para el autor del libro, sino ahondando en reflexiones críticas para aclarar que «el conocimiento técnico necesario al que interpreta la Música no lo es para el que ha de escucharla», o, lo que es lo mismo, que esta clase de literatura que existe en Concerts es la que precisan, como decíamos más arriba, el buen crítico y el buen auditor de conciertos, para que, reconcentrados en las audiciones, recordando y asimilándose esa literatura, lleguen a dominar el sentido auditivo.

Willy Schmid hace un ameno y atractivo análisis, sin llegar a la profundidad técnica, que no hace al caso, de las obras que con más frecuencia figuran en los programas de los conciertos. En el primer tomo nos hace establecer íntimo contacto estético con Bach, Beethoven, Debussy, Haydn, Honegger, Monteverdi, Borodini, Rimsky-Korsakow, Moussorgsky y Schumann.

Las obras comentadas, y a veces analizados sus temas, son: La Pasión según San Juan, Magnificat, Concerto brandebourgeois, Suites para orquesta, El arte de la Fuga, La Misa solemne, Sinfonía en re mayor, Cuarta sinfonía, Séptima sinfonía, Octava sinfonía, La novena sinfonía, Cuarteto en do sostenido menor, Fuga en si bemol, Preludio à L'Après-midi d'un Faune, Gigas, Ibéria, Rondós de primavera, Dos nocturnos, Cuarteto, Sonata para flauta, alto y arpa; Children's Corner, Las Estaciones, Las Misas, Sinfonía en do menor, Sinfonía militar, Sinfonía en re mayor, Primer cuarteto, Horacio victorioso, Movimiento sinfónico, Sinfonía en si menor y Schéhérazade.

El segundo tomo tiene una amalgama de historia, crítica y análisis, cuya lectura resulta en verdad sabrosísima, aunque el criterio del lector no esté a veces al unísono con el de Willy Schmid; pero ha de concederse que esa finura y agudeza crítica que reconocemos sin reserva alguna en el célebre musicólogo, campea en todas las páginas dedicadas a Mozart, Schubert, Berlioz, Mendelssohn, Tschai-kowsky, Stravinsky, Ravel y Chabrier, de cuyas principales obras, tanto de música de cámara como sinfónica, trata Willy Schmid con el mismo estilo y plan de exposición que en el primer tomo de Concerts.

Creemos que la presentación hecha de estos dos volúmenes que forman Concerts, de Willy Schmid, da una idea clara y concisa de la objetividad propuesta por el autor, y estamos seguros de que los lectores de esta nueva producción crítica y analítica de la Casa Delachaux et Niestlé sabrán asimilar-se lo que de doctrina y crítica musical surge de la lectura de Concerts, para aumentar su cultura, o galvanizarla si la tienen formada por el conocimiento de otros libros similares. — FERNANDO.

Gran recital de violín por Eduardo Hernández Asiaín

Segovia. — 11 de enero de 1954 — Caracteres de verdadero acontecimiento ha revestido el recital de violín que, organizado por nuestra Sociedad Filarmónica, ha llevado a cabo el gran violinista Eduardo Hernández Asiaín. Ya anteriormente había actuado este insigne violinista para el público segoviano, obteniendo ruidosos éxitos; pero en esta ocasión Asiaín ha rebasado sus éxitos anteriores con un concierto realmente memorable y excepcional.

Concierto del Quinteto Francés de Viento

Tánger. — El sábado 27 de febrero, en la Sala Bastanelli, tuvo lugar el concierto del Quinteto Francés de Viento. Esta agrupación, de gran renombre, está integrada por Jean Pierre Rampal (flautista), Pierre Pierlot (oboe), Raul Hougne (fagot), Jacques Lancelot (clarinete) y Gilbert Coursier (trompa). Estos grandes artistas demostraron durante todo el concierto una exquisita interpretación y una maravillosa técnica; pero recordamos con mayor gusto el *Divertimento de San Antonio*, de Haydn, y la *Cheminée du roi René*, de Milhaud.

El público tangerino los premió con calurosísimos aplausos, que demostraron el deslumbrante éxito de esta agrupación, que puede considerarse, en su género, como una de las mejores del mundo. — Corresponsal.

Recital de piano de Leopoldo Querol

El 31 de marzo, y en el aula del Instituto Español, Leopoldo Querol dió un concierto de piano. Este eminente pianista, poseedor de una técnica maravillosa, nos ofreció un programa de tres partes:

Chopin, música de autores españoles y de autores franceses. En Falla, Albéniz, Debussy etc. Querol confirmó su valor pianístico. Al final del programa nos interpretó, con una personalidad exquisita, *La Bourrée fastastique*, de Chabrier, donde logró un triunfo resonante. Regaló al público tangerino la *Rapsodia número 6* de Liszt.

Largas ovaciones llenas de fervor y entusiasmo, premieron a este gran artista.

Brillante recital de canto de Marimí del Pozo

Marimí del Pozo, la soprano tan admirada de todos, dió un recital, organizado por Arte Español, el domingo 6 de abril. Durante todas las interpretaciones de la primera parte del programa, esta gran cantante estuvo impecable; pero en la segunda parte gustó aún más, pues era toda española, y con sus aptitudes técnicas y su gracia exquisita Marimí del Pozo supo cautivar al auditorio, y cantó fuera de programa una obra de Poulenc y la españolísima *Clavelitos*.

La acompañó al piano el excelente profesor José María Garrido. Fueron ambos muy aplaudidos.

Orquesta Sinfónica de Acordeones Hohner

En la sala del Mauritania se celebró últimamente el concierto de la orquesta sinfónica de acordeones Hohner.

Nunca se ha considerado el acordeón como instrumento sinfónico capaz de interpretar la «buena música»; sin embargo, esta magnífica Orquesta ha asombrado y conquistado al auditorio que la escuchó. — Corresponsal.

El nombre de Chopin al distrito de Varsovia

Varsovia. — La Municipalidad de la ciudad ha dado el nombre de Chopin a todo un distrito de la ciudad. Este hecho se ha llevado a cabo para conmemorar el LXIV Aniversario del nacimiento del célebre compositor, aniversario que ha sido conmemorado en la nación.

Karl Böhm, a la Opera Viena

Viena. — El Dr. Karl Böhm se ha encargado de la dirección de la Opera del Estado. En su primera entrevista la Prensa ha manifestado que como su deber primordial la forma de un conjunto fijo de ópera. También produjo en contra de los abusos de los astros de la ópera, que terminaría llevando a la ruina.

La Opera abrirá pronto puertas

En el otoño próximo quedarán en las obras del escenario de la Opera del Estado, en el que ya se están preparando los ensayos. Este teatro del de la Corte serán reabiertos al público en el otoño del año próximo. Los edificios habían sido totalmente destruidos por efectos de la última guerra.

Jira mundial de ópera

La Sociedad Amigos de la Música de Viena, para contribuir a los actos del Centenario del nacimiento de Mozart que se celebrará en 1956, ha constituido una compañía de ópera, que ha sido puesta bajo la dirección del maestro von Jan. Esta agrupación realizará en el año una jira mundial, representando óperas del célebre compositor.

La Opera de Viena a Wiesbaden

La Opera del Estado está nuevamente invitada a concurrir a los Festivales Internacionales de mayo, en Wiesbaden, que se celebran este año del 1 al 10 de mayo. En cinco funciones, que tendrán lugar a primeros de mayo, representará el conjunto las óperas de Mozart: *Bodas de Figaro*, *La flauta mágica* y *Don Giovanni*.

Actividades musicales en Vitoria

Vitoria. — Los últimos conciertos de la Asociación de Cultura Musical de Vitoria han estado a cargo de H. Szeryng, el Conjunto Instrumental de Jóvenes Concertistas de Roma I y de la célebre soprano Pilar Lorengar, que ha logrado el primer plano de actualidad lírica nacional.



ARMONIUMS / PIANOS
MUSICA / INSTRUMENTOS

SALA DE EXPOSICION Y VENTAS

Generalísimo Franco, 31 - SALAMANCA

Finaliza la temporada de conciertos alicantina

Alicante.—Entre las actividades musicales que se han registrado últimamente en Alicante debemos destacar el concierto de Rafael Vázquez Sebastia, que en la Aula de Cultura de la Caja de Ahorros ofreció un magnífico programa, pese a la indisposición que aquella de aquejaba al artista, nos llenó de admiración, con sus fidelísimas interpretaciones de Scarlatti, Schubert, Chopin, Liszt, Tárrega, Turina y otros autores. El auditorio, que llenaba por completo los salones de la Caja de Ahorros, escuchó largamente a este notable artista.

Escuchamos un memorable recital de Liszt, a cargo de Richard Leshin, traído de la Casa de América. Nos dimos cuenta de que no puede conseguirse un dominio más completo de este difícil instrumento, pues Leshin posee todos sus secretos y medios de expresión. Admirablemente acompañado al piano por su esposa, nos hizo pasar unas horas deliciosas escuchando sus versiones de los maestros del violín, causando una verdadera emoción la *Sonata en sol menor*, de Bach, con su célebre «Fuga» a solo. Soffa Noel, la conocida «liederista», nos hizo saborear, en su delicioso recital, las mejores melodías francesas, polacas, rusas, abordando también a nuestro maestro, con Toldrá, Esplá, Obradors y Turina. Debemos decir con toda franqueza que nos cautivó en su primera interpretación del programa más que en la dedicada a los autores españoles. Muy ajustado el acompañamiento del piano, a cargo de la Sra. Fernández Miquel. Amablemente los artistas fueron muy aplaudidos. Posteriormente, la antes citada señora Fernández Miquel dió un interesante concierto de piano en la misma Aula de Cultura. Esta pianista, a la que tenemos grandes deseos de escuchar, pues no se olvida, nos mostró en su recital cómo puede aunarse a una técnica depurada un gran sentimiento musical, que llena el ánimo de dulces emociones. Una vez más, nuestra amada *terreta* tiene una hermosa representación, encarnada en la artista. Fué calurosamente ovacionada.—MARÍA LUISA CAMPOS.

Fallece un gran empresario belga

Bruselas.—Ha fallecido el célebre «maestro» belga de conciertos Gaston-Frank Craeke. Uno de los artistas revelados por el célebre empresario fué Pierino Bultrini.

María Luisa Robles, en Grupo Filarmónico Andrés Segovia

Madrid.—Grupo Filarmónico Andrés Segovia, empleando términos futbolísticos, ascendió a suprema categoría, en virtud de incontable número de positivos faciliados por María Luisa Robles y de Bonilla, genial concertista de arpa. El arpa reclama constante afinación, un mínimo extremado del pedal, gusto y agilidad, sensibilidad exquisita, cualidades que encontramos en justa medida; y cuando María Luisa Robles ataca con extraordinaria dureza comprometidos pasajes, imprime tal encanto que olvidamos el defecto. El programa, que contenía partituras de Bach, Mozart, Naderman, Godefroid, Schumann, Henri, Gombau y Tornie, interpretado maravillosamente, reclamando el distinguido público nuevas intervenciones, que la concertista ofreció generosa. En resumen, un nuevo éxito para el Grupo Filarmónico Andrés Segovia, felicitaciones de aplausos y felicitaciones de María Luisa Robles y de Bonilla.—CEREZO GODOY.

Madrid.—El día 24 de mayo actuó para Anfora, Club de Arte, el tenor y ya consagrado pianista Rafael Sebastia, quien interpretó un programa variado, prevaleciendo en él la música de románticos, sobre todo Chopin, del que el concertista hizo una sentida versión.

Sebastia un pianista completo, que con su mecanismo prodigioso, su musicalidad y fino temperamento, uno lo que se encumbra a un virtuoso: sensibilidad, delicadeza interpretativa; en una palabra, alma de artista.

Así como una repentina indisposición del concertista nos privara de oír la otra parte, dedicada a músicos españoles, dejándonos con la miel en los la-

bios con la *Danza del Molinero*, de Falla.—J. RIVERA CENTENO.

Lérida.—El pasado día 1.º de mayo, y en el Círculo de Bellas Artes, nuestro joven guitarrista José María Sierra, a su regreso de Portugal, nos ha deparado un interesante programa, demostrando una vez más su madurez artística, la excelente preparación, fruto de un incesante estudio junto al maestro, y su ascenso veloz y con firmeza por los difíciles pedregales de su carrera artística.

Junto a los nombres conocidos de Sor, Tárrega y Llobet figuraban obras del siglo XVII, destacando la *Suite en re menor* de Roberto de Visée, que nos fué dable paladear por primera vez con sus diez movimientos (algunos de ellos inéditos todavía), gracias a la labor del ilustre musicólogo Emillo Pujol, quien la ha transcrito de la tablatura a notación moderna. La música guitarrística contemporánea estuvo representada por *Vidala*, de Broqua; *Homenaje a Debussy*, de Falla, escrito directamente para este instrumento, y *Tango y Sevilla*, de la *Suite Ibérica*, de Pujol, obras todas ellas cuajadas de dificultades técnicas, que nuestra guitarrista resolvió magníficamente, deparándonos un concierto memorable, que recordaremos los aficionados durante mucho tiempo.—R.

III Festival de Granada

Madrid.—Ya se conoce el programa del III Festival Internacional de Música y Danza de Granada, que se celebrará en la capital andaluza del 21 de junio al 2 de julio próximos, organizado por la Dirección General de Bellas Artes, en colaboración con el Ayuntamiento de Granada, el Centro Artístico y Literario y la Casa de América.

Tomarán parte el Ballet Español de Pilar López, que intervendrá en dos sesiones, los días primero y segundo del Festival, y que tendrán lugar en el Teatro del Generalife. El joven pianista español Juan Padrosa dará un recital el día 23, por la noche, en el Palacio Árabe, y en el de Carlos V, el mismo día, por la noche, hará su primera presentación la Orquesta de Cámara de Stuttgart, que también los días 24 y 25 ofrecerá otras audiciones. La Agrupación Coral de Cámara de Pamplona tomará parte en este III Festival los días 26 y 27. La Orquesta Nacional, primeramente conducida por Toldrá, en la noche del 26, y por Argenta, en la del 27, cautivarán en ambas fechas la atención de los asistentes a estos Festivales. Completan el programa recitales de Kempff y de nuestro famoso Narciso Yepes. Manuel Carra también figura en el programa. Pondrán broche al III Festival de Granada, y en el maravilloso marco de los Jardines del Generalife, el Ballet Clásico de Margot Fonteyn y la actuación de los Coros y Danzas de la Sección Femenina.

La Orquesta Nacional, a Francia

La Orquesta Nacional ha abandonado Madrid con rumbo a Sevilla y Córdoba, para dar varios conciertos. En fecha próxima abandonará España, para tomar parte en el Festival de Strasburgo.

Yepes, en los Grandes Festivales Europeos

Narciso Yepes ha regresado de Italia, después de una brillante «tournée» de conciertos por aquel país. Sus próximas actuaciones de mayor relieve le constituirán sus intervenciones en los Festivales de Granada, Salzburgo y Besançon.

Se casó María de los Angeles Morales

En el templo de San Francisco el Grande contrajo matrimonio, el día 21 de mayo, la célebre cantante española María de los Angeles Morales. Con esta boda pierde el teatro lírico nacional una de sus primeras figuras.

El Gobierno español adquiere las obras de Chapí

Por el Gobierno, y con destino a la Biblioteca Nacional, ha sido adquirida, por 365.000 pesetas la obra autógrafa de Ruperto Chapí, contenida en setenta y cinco volúmenes encuadrados, y diez paquetes, tres de ellos conteniendo borradores.

Concierto sacro

Málaga.—En esta capital se ha realizado un concierto sacro, que tuvo lugar la noche del 10 de abril, en el salón del Conservatorio de Música, ejecutándose el *Miserere* de Ockón y el *Stabat Mater* de Rossini.

Tomaron parte la Masa Coral de Educación y Descanso con la Orquesta del Conservatorio, bajo la dirección del profesor Sr. Artola.

Fué de apreciar en su realización la justeza y afinación de los Coros, que en todo conjunto ofrece las naturales dificultades para su uniformidad, lo que se consiguió por la segura batuta del maestro Artola.

Previamente se representó el *Auto de la Pasión*, de Lucas Fernández, a cargo de la Agrupación Amigos del Teatro, con intervenciones musicales al órgano por el catedrático D. Luis Sánchez y el Coro del Conservatorio, dirigido por el profesor D. José María Gomar.

Concierto en la Filarmónica

En la Sociedad Filarmónica tuvo lugar, el 26 de abril, un nuevo concierto, dado por el pianista Luis Galve en la noche de dicho día, con un programa de autores clásicos: Haendel, Beethoven, Brahms, Chopin, Debussy, Ravel y otros, que ejecutó con su clara técnica y virtuosismo, si bien algunos críticos se han mostrado severos, señalando falta de emotividad.

En el presente mes no se ha registrado acontecimiento musical de mayor relieve.—S. B.

Monumental concierto de «jazz»

París.—Por primera vez se han reunido para una actuación ciento veinte músicos de «jazz», integrando una veintena de orquestas, en el Teatro Apolo, de París. Entre estas orquestas figuraban las de Alix Combelle, Hubert Rostain y Claude Bolling.

Santa Cruz de Tenerife.—En la última quincena de abril actuó ante el público tinerfeño el tan renombrado Ballet de Pilar López, presentado con gran lujo y con un buen plantel de artistas. Pero aunque esto sea verdad, también es cierto que muchas veces una excesiva propaganda hace que disminuya considerablemente a los ojos del desilusionado público el valor del espectáculo, cosa que ha pasado ahora con este «ballet», ya que, aparte del maravilloso y bien montado *Concierto de Aranjuez*, en el resto se nota muy poca variación, y creemos que tenían todo lo suficiente para sacar mejor partido.

A continuación, y con motivo de las Fiestas Mayores, las de la Cruz, actuó, como número en el programa de festejos patrocinados por el excelentísimo Ayuntamiento de esta capital, una compañía de ópera italiana, con un buen conjunto artístico.

María de los Angeles Morales, con su estupenda voz y característica simpatía en escena, nos proporcionó dos magníficas versiones de *La traviata* y *El barbero de Sevilla*, en las que, junto al baritono Otello Bersellini e Isidoro Antonelli, logró un gran éxito, entusiasmando al auditorio. A este joven tenor, de bien timbrada y agradable voz, volvimos a oírle en *Rigoletto*, junto a Raimundo Torres, el gran baritono español, que luego, acompañado de Catherina Mancini (potente voz y grandes facultades) y ese buen tenor que es Giuseppe Veretchi, nos ofreció una grandiosa interpretación de *Andrea Chenier*. Todavía fué más perfecto e inolvidable el éxito de estos dos cantantes en *Otello*, la difícil obra de Verdi, en la que pudieron lucir sus amplias dotes, lo mismo que Leda Barclay, una ajustadísima Desdémona y una de las voces más bonitas de España. Finalmente, *La bohème*, con esa renombrada figura: Margarita Carosio, junto al tenor Antonelli. La orquesta, reforzada con elementos de la del Liceo, estuvo bien, sobresaliendo al ser dirigida Giuseppe Podesta, un activo director, que tenía a todos pendientes de su batuta. Bien, muy bien, lo que se dice la compañía de ópera (dirigida por el que fué gran cantante, Pablo Civil) más completa que hemos tenido últimamente por aquí.

También con motivo de las Fiestas de Mayo una gran figura, esta vez astro del plano, actuó en Tenerife: José Iturbi. Atraído por la fama de este pianista, tan propagado además por el cine, el público abarrotó totalmente el teatro, tanto en el concierto con la Orquesta de Cámara, con la que interpretó el de Liszt en *mi bemol*, como en su recital (magníficas interpretaciones de Schubert, Chopin, Brahms y los modernos españoles).—CARMENZA.

GIBRALTAR

Brillante temporada de Conciertos en la GIBRALTAR SOCIETY FOR MUSICAL CULTURE

El mes de febrero en Gibraltar, musicalmente, ha sido el más feliz desde hace mucho tiempo, pues durante este mes han tenido lugar dos conciertos por artistas destacadísimos del mundo musical.

Ida Haendel, la célebre virtuosa del arco, actuó ante el público gibraltareño el día 10 de febrero. Fué éste un recital tan lleno de brillantez y de éxitos tan inmejorables, que será muy difícil que se borre de la imaginación de todos cuanto le oyeron.

Es tal la exquisitez que alcanza, el alma con que interpreta, la facilidad de técnica y ejecución y el sonido tan puro y brillante que arranca Ida Haendel de su violín, que hace pensar al oyente que la escucha cautivado que esta extraordinaria artista no podrá ir más lejos en su carrera, pues ha alcanzado ya la perfección.

La obra más fuerte del programa fué la *Sonata en la mayor* de Franck, con la cual abrió el programa, y recibió una interpretación verdaderamente inolvidable. La segunda parte del programa consistió en el *Concierto en mi menor* de Mendelssohn, y terminó triunfalmente con obras de Corelli, Elgar, Strawinski y Sarasate. Fué acompañada muy acertadamente al piano por el pianista Alfred Rossi.

Al final del concierto el público, que llenaba el salón, demostró su afecto y admiración por esta eminente artista con incansables y resonantes aplausos.

El día 22 de febrero actuó el famoso Stuttgarter Streichtrio: Roman Schirmer (violín), Albert Dietrich (viola) y Tobias Kuene (cello) con Thomas Christian David (flauta).

El programa, muy interesante, incluía dos *Serenatas* de Beethoven: en *re mayor*, op. 25, y en *re mayor*, op. 8; otra *Serenata* de Dohnanyi, en *si menor*, y el *Cuarteto en si mayor* de Mozart. Sin querer establecer comparaciones, no puedo menos que destacar el *Cuarteto* de Mozart.

La Gibraltar Society for Musical Culture merece ser felicitada por haber proporcionado estas dos tan excepcionales jornadas musicales.

CARMEN POSSO

CINE Y MUSICA

Escribe: ANTONIO DE LA CALLE, Jr.

Puccini y Liszt en las cinematografías europeas. Carrusel fantástico en las pantallas italianas

Con mucha frecuencia han sido llevadas a la pantalla las biografías, más o menos noveladas, de los más famosos compositores de todos los tiempos. Ahora, últimamente, Puccini y Liszt han vuelto al mundo de las imágenes.

Les cloches n'ont pas sonné (*Las campanas no han sonado*), posteriormente *Par ordre du Tzar* (*Por orden del Zar*), evoca el gran amor de Franz Liszt: Carolina de Sayn.

Carolina de Sayn se casó a los dieciséis años con el Príncipe de Wittgenstein (que encarna Michel Simón), a quien no amaba. Cuando años más tarde, en Kiew, conoce a Franz Liszt, un amor puro surge entre sus almas. El Vaticano anula el matrimonio de Carolina de Sayn con el Príncipe de Wittgenstein. Pero el Príncipe consigue que quede sin efecto la anulación. Cuando Carolina de Sayn queda viuda, intenta formar aquel matrimonio de amor que soñara. Pero Franz Liszt acaba de entrar en una Orden religiosa.

Deja un sabor amargo de tristeza el amor de Carolina de Sayn con aquel gran compositor cuya gloria conquistó a Europa. Tiene el sabor de todo aquel que no ha nacido para ser feliz con cosa humana...

Jacques François encarna el personaje de Liszt. Colette Marchand, Carolina de Sayn. La música de Liszt, principalmente los *Preludios*, constituye el fondo sonoro de *Las campanas no han sonado*, que ha realizado André Haguët en un film de coproducción franco-alemana.

En estos últimos tiempos, en que se han puesto de relieve las coproducciones, Carmine Gallone realiza *Puccini*, en colaboración franco-italiana, y presenta al público la biografía novelada de este compositor de las grandes óperas. La vistosidad del technicolor abrillanta la puesta en escena de *Manon Lescaut*, *La Bohème*, *Madame Butterfly*, *Tosca* y *Turandot*.

Las aventuras sentimentales del maestro, emoción, humor, dramatismo, van sucediéndose, exaltadas por las secuencias musicales y corales que creara el romántico Puccini. Un espectáculo fastuoso, nacido de la fantasía de un hombre.

Gabriele Ferzetti es Puccini en la pantalla. Marta Toren, la fiel enamorada del inconstante Giacomo.

Caroselle Napolitano. Color por Eastmancolor. Pantalla panorámica. Coreografía de Léonide Massine, con el Ballet del Marqués de Cuevas y los Ballets africanos de Keita Fodeba. Canciones interpretadas por Beniamino Gigli, Giacomo Rondinelli, Vera Nandi, Carlo Tagliabue. Elementos todos ellos para crear un gran espectáculo, un verdadero «carrusel fantástico», con la historia de una nueva Pulcinella, enmarcada en una familia napolitana. Ambulante, miserable, optimista, acampando en todo lugar, arrastrando tras sí sus útiles de trabajo: instrumentos de música, piano mecánico o teatro de marionetas, o llevando la buena-ventura a los habitantes de la gran ciudad.

Es también, en algo, la historia de Nápoles.

Realizador: Ettore Giannini. Música de Rafael Gervasio. Producción italiana.

Claude Delvincourt.—Claude Delvincourt, Director del Conservatorio de Música de París, ha fallecido a la edad de sesenta y ocho años, víctima de un accidente de automóvil, en Italia, según se dice en otro lugar de este número.

Para el cine, compuso la música de *La Croisière Jaune*, *L'appel du Silence*, *Sœurs d'Armes* y *Brazza*. En el film, corto metraje, *Les Cadets du Conservatoire*, se hallan narradas las vicisitudes por las que tuvo que atravesar el Instituto de Música durante la ocupación, en la última guerra mundial, y la actitud enérgica de su director, Delvincourt, frente a ella.

Estrenos.—Muchos films han sido proyectados últimamente en los cines dedicados a presentaciones en exclusiva. En la imposibilidad de mencionarlos todos, hacemos resaltar la música de Alexandro Cicognini de *Pan, amor y fantasía*, por su sencillez encantadora; el exotismo de algunos pasajes de *La legión del desierto*; la fantasía exuberante de *Alicia en el país de las maravillas*; y las canciones y música de fondo de *Malvaloca*, esta última del maestro Azagra.

NOTICIAS

—El compositor británico Arthur Benjamín, ha dado cima a la partitura que constituirá la música de fondo para la película *La conquistista del monte Everest*.

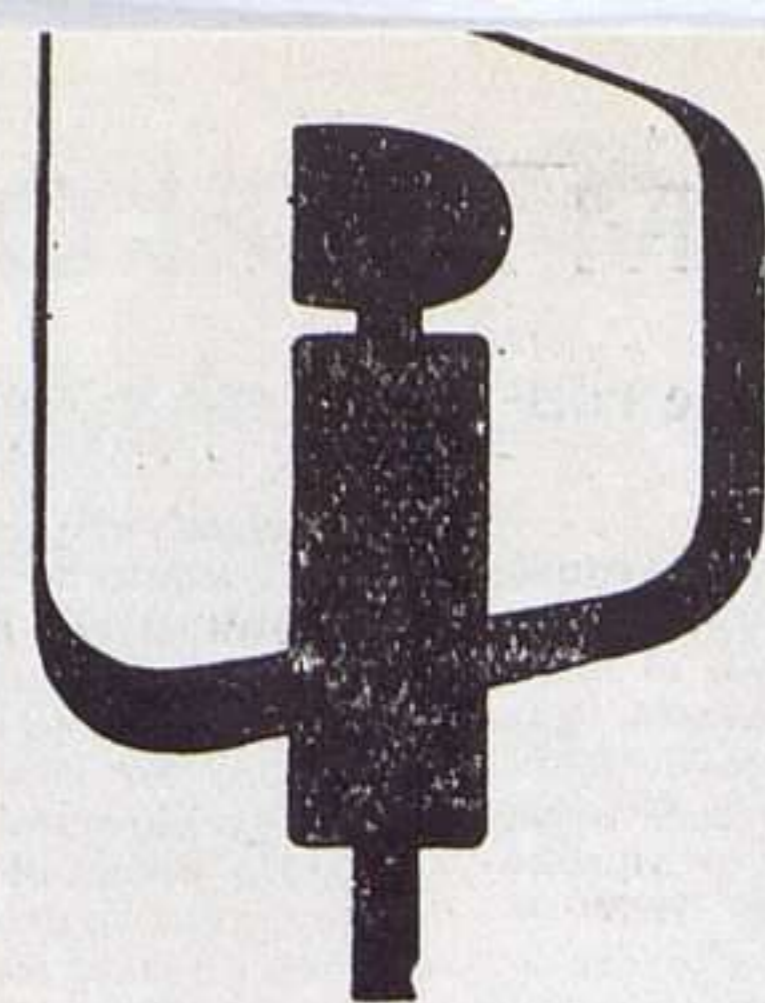
—El cineasta Charles Widor ha anunciado que va a producir un film biográfico sobre Nijinski, personaje tantas veces tema de películas de esta índole.

—El célebre coreógrafo Roland Petit ha sido contratado como di-

rector coreográfico, por la Metro Golwin Mayer, para la realización del film sobre «ballet», titulado *Cendrillon*.

—Sobre la vida del célebre tenor Richard Tauber ha sido realizada la película austríaca titulada *Tú eres un mundo para mí*, que acaba de ser estrenada en Franckfort. Encarnó el personaje del divo Rudolf Schock, de la Ópera Nacional de Viena.

RA DIO



La joven de doce años Angelika Kraft ha escrito una ópera, que titula *La luz del amor*, cuya partitura tiene cien páginas. Ha sido estrenada en la ciudad de Eutiner, próxima a Hamburgo, con tal éxito, que la compañía de Radio-Televisión ha ofrecido a la compositora adquirir los derechos de reproducción de la representación estuvo a cargo también de jóvenes, de trece y dieciséis años, incluida la orquesta, constituida por cincuenta «profesores».

—Se viene celebrando en Roma, bajo los auspicios de la Unesco, un Congreso Musical para la presentación de la música del siglo XX. Las más importantes orquestas italianas, al frente de ellas la de la Radio y Televisión, vienen presentando la producción moderna, en la dirección de famosos maestros. España ha sido representada por las obras de Manuel de Falla, y en la dirección, por el maestro Carlos Surinach.

—La ópera, de Menotti, *Amahl y Los visitantes de la noche*, ha sido la primera ópera transmitida por los servicios de la N. B. C. a través de sus antenas de televisión, en color.

—La N. B. C., de Nueva York, ha hecho pública la disolución de su Orquesta Sinfónica, cuya dirección tenía confiada desde hace diecisiete años a Arturo Toscanini, que, como se sabe, se ha retirado de la actividad pública-musical. Toscanini, a pesar de su decisión, deberá cumplir todavía compromisos contraídos anteriormente para finalizar varias grabaciones de discursos y actuaciones éstas que serán las últimas, y seguidamente regresará a Italia, instalándose en Parma, ciudad en la que le vio nacer y en la que quiere morir, según ha declarado a la prensa.

—Las instituciones radiofónicas de la República Federal Alemana han convocado, en Munich, su III Concurso Musical Internacional, que comprende este año las materias de canto, piano, clavecín, fagote, clarín, óboe, trompeta, música de cámara y conjuntos de viento en trío, cuarteto y quinteto. Este Concurso tendrá lugar del 31 de agosto al 14 de septiembre, y pueden actuar en él instrumentistas de todas las nacionalidades, cuya edad esté comprendida entre los quince y treinta años, ampliándose a treinta y cinco para los inscritos en la sección de música de cámara para instrumentos de viento. Las inscripciones deben hacerse antes del 15 de julio y dirigiéndose a la siguiente dirección: Königstrasse, 44, Munich.

MUSIQUE et RADIO

Revista musical técnica y profesional

Fundada en 1910 ■ Difundida en 42 países

la gaceta oficial de la música

39, rue Général - Foy - PARIS

DISCOS



RICHARD STRAUSS

BURGUES GENTILHOMBRE

Una de las últimas producciones de Klemens Krauss

Una de las más felices calidades de la historia de la ópera contemporánea es la colaboración del compositor Richard Strauss con el poeta Hugo von Hofmannsthal, la cual nunca se ha celebrado bastante.

La Humanidad les debe una cadena casi ininterrumpida de las obras de teatro más deliciosas, que, como el *Caballero de la Rosa*, pertenecen al repertorio corriente.

Una sola vez el éxito artístico esperado no acompañó a esta colaboración ideal. Fue cuando von Hofmannsthal pidió al compositor que escribiera la música para su adaptación de la comedia *El burgués gentil hombre*, de Molière, obra que serviría de antecedente para la ópera que crearon posteriormente: *Ariadne en Naxos*, la cual resultó demasiado larga para ser representada en una sola función de noche. Sin embargo, debemos a este extraño experimento las deliciosas piezas de música que Strauss escribió para ella, y que publicó después sueltas, tales como la *Suite instrumental*. En tiempos posteriores han servido de base para una *Pantomima* que da vida, en forma de baile, a los momentos característicos de la obra.

En la realización se mostró muy feliz, no sólo justificado por el estilo de «ballet», que Richard Strauss tomó del antiguo compositor Lully, para ambientar la obra en la época de Molière, sino casi más por su plasticidad extraordinaria en la descripción de caracteres de los personajes de la comedia. El retrato de Jourdain, el burgués, que se da aires de caballero; las clases de baile y de esgrima, en las cuales quiere aprender los modos de la corte; el baile del sastre, que le prueba su traje de corte; la cena con trozos de *El Oro del Reno* y de *El Caballero de la Rosa*, todo esto, con otras situaciones de baile felizmente logradas, hi-

cieron de la obra un espectáculo perfecto. Mas también como música solamente se goza de su escogida delicadeza en su melodía ondulante; del mágico encanto de la instrumentación transparente, nebulosa y ligera, como para orquesta de cámara, y, sobre todo, de los muchos trozos de un juego espiritual con elementos estilísticos de la «antigua música» con que nunca se desmiente Strauss.

Los méritos incomparables de esta partitura aun llegan a serlo más por la genial ejecución de la Orquesta Filarmónica de Viena, bajo la dirección de Klemens Krauss. Este director sobresaliente, que desde antaño estaba ligado amistosamente con el compositor, erige con este disco, técnicamente tan logrado, al maestro inmortal Richard Strauss, un monumento imperecedero, y deja a la Humanidad, en esta última de sus grabaciones, una herencia interpretativa de la que han de disfrutar todas las generaciones venideras.

Noticias

— *El Retablo de Maese Pedro*, de Manuel de Falla, acaba de ser lanzado en una nueva edición en disco microsurco, por una firma francesa, interpretado por la Orquesta Nacional de la Radiodifusión Francesa, dirigida por Eduardo Toldrá, y con la colaboración de los solistas Lola Rodríguez Aragón, Gaetano Renón, Manuel Ausensi y el clavecinista francés Denise Gouarne.

— La Sociedad Strauss, de Viena, ha decidido grabar en discos de larga duración las obras completas de la dinastía de los Strauss, que serán dirigidas por Rodolf Moralt, Franz Salmhofer y Eduard Strauss, biznieto de Johan Strauss, padre. Estas grabaciones se efectuarán en Holanda.

— Roger Machado, prestigioso maestro de «ballet» y pianista francés, especializado en la interpretación de música española, ha estado en Madrid unos días procediendo a la grabación de varias obras de compositores españoles, para incorporarlas al catálogo de una importante productora de discos franceses.

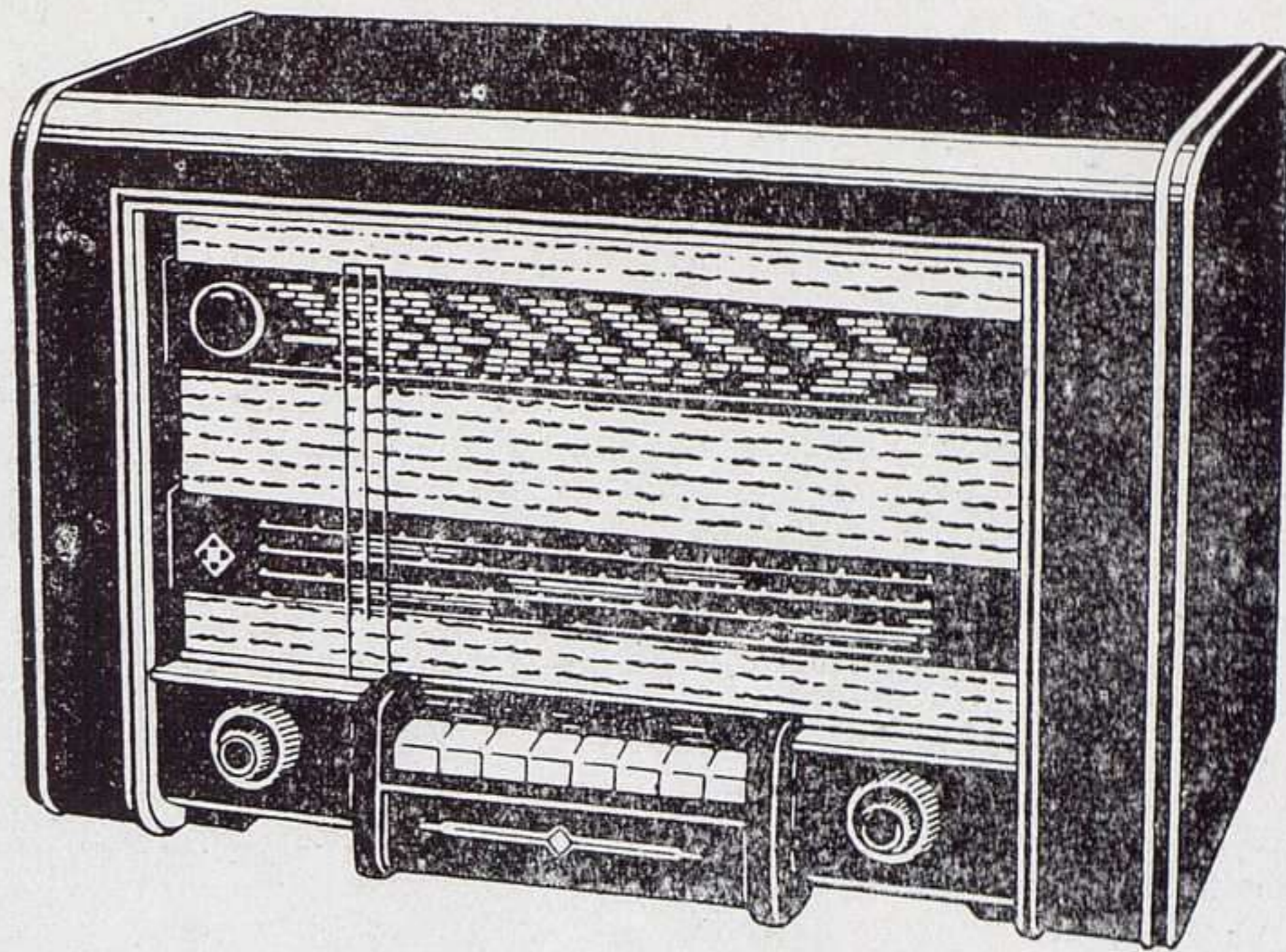
TELEFUNKEN

La felicidad de su hogar

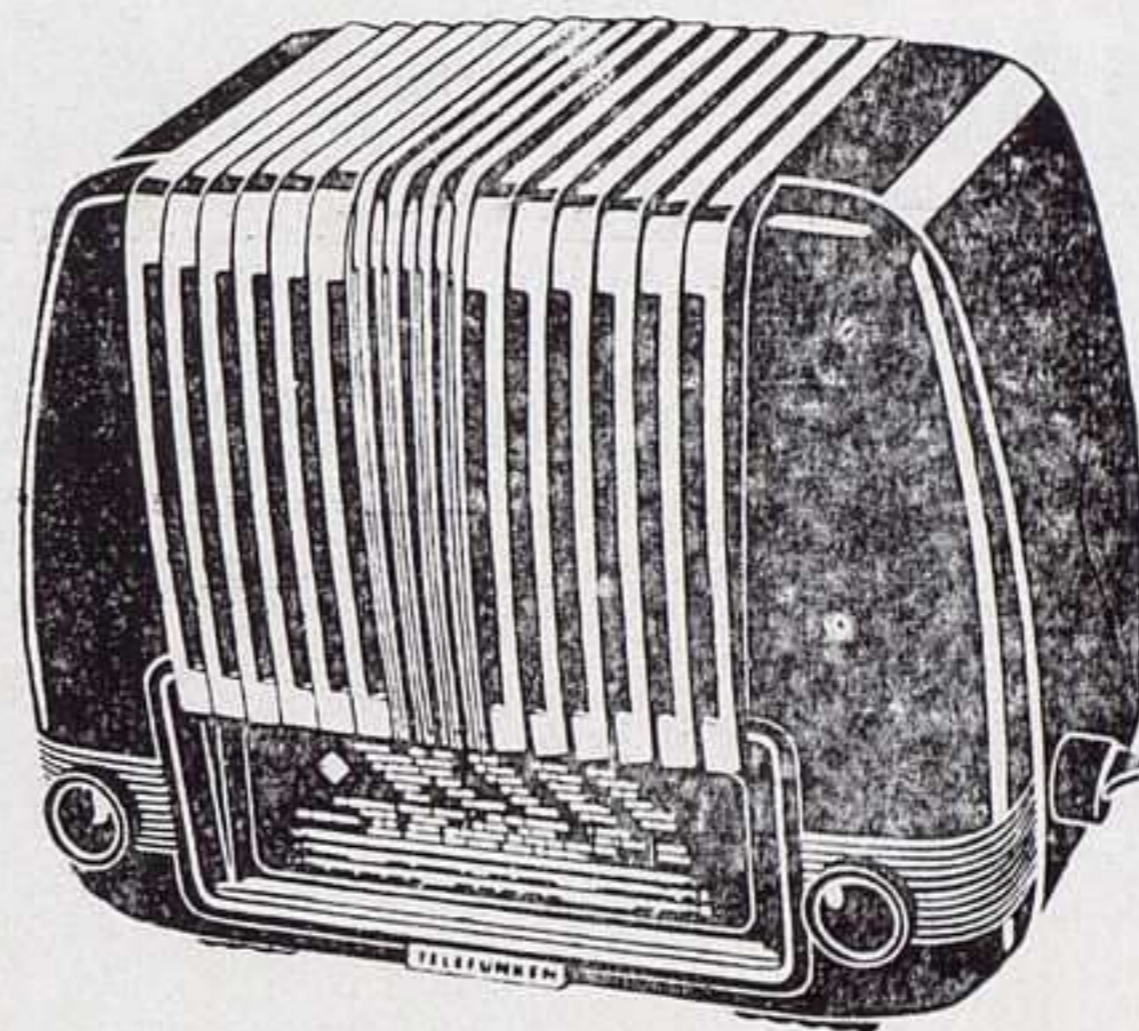


Imperial II

Ptas. 4.950



Estos son dos de los diez modelos entre los que puede Vd. elegir su TELEFUNKEN



Opereta

Ptas. 2.225

TELEFUNKEN ha proporcionado servicios útiles y satisfacciones durante 50 años en todos los países del mundo. Confíe a TELEFUNKEN la alegría de su hogar

MADRID · BARCELONA · BILBAO

CORDOBA · LEÓN · VALENCIA

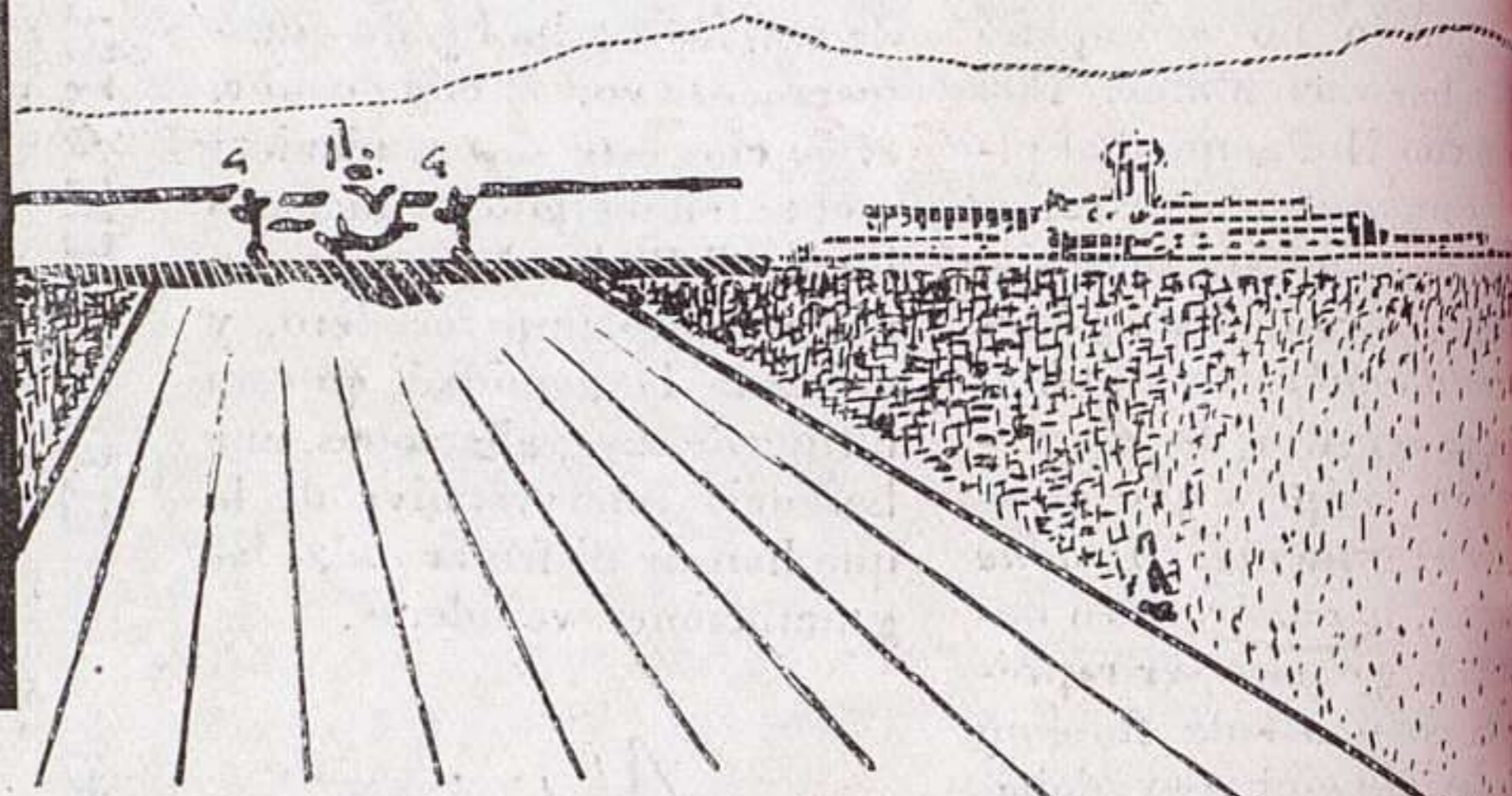
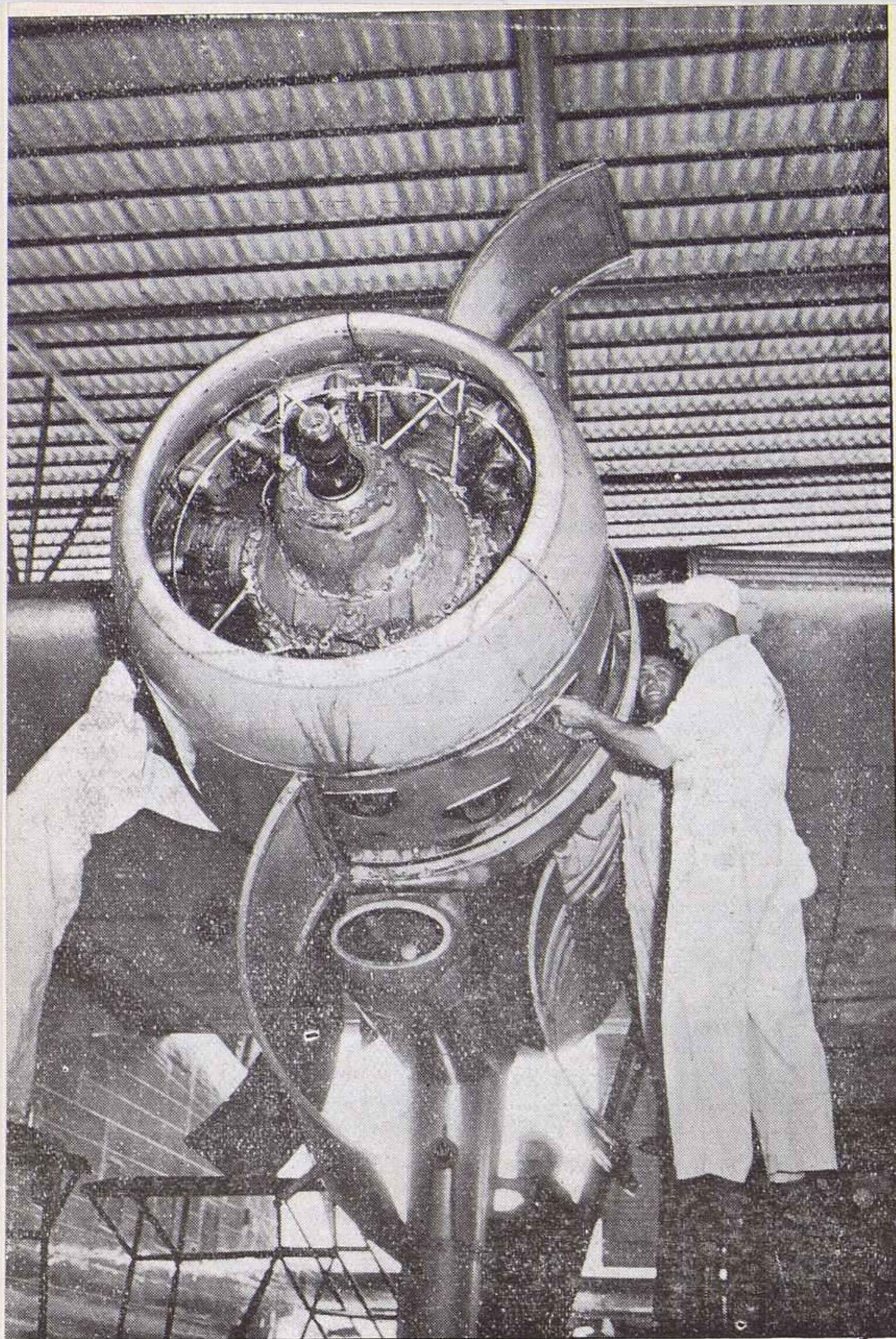
VISITE AL CONCESIONARIO

DE SU LOCALIDAD



TELEFUNKEN · TELEFUNKEN · TELEFUNKEN · TELEFUNKEN · TELEFUNKEN · TELEFUNKEN · TELEFUNKEN · TELEFUNKEN · TELEFUNKEN · TELEFUNKEN

RITMO



ANTES DE CADA VUELO...

los motores son revisados por un equipo de expertos mecánicos.

Cada elemento vital del avión, así como sus instalaciones son sometidas a un riguroso control.

Cuando usted vuela por AVIACO puede confiar que han sido tomadas todas las previsiones necesarias.

Nada queda sin ser comprobado para proporcionar un vuelo feliz.



AVIACION Y COMERCIO, S.

(Miembro de I. A. T. A.)

servicios aéreos de pasajeros, paquetería y mercancías

VUELOS ESPECIALES PARA GRUPOS, S/ DEMANDA

Para toda clase de información, diríjase a su Agencia de Viajes o a la Delegación de AVIACO en su localidad.

GAÑE EL JUBILEO EN SANTIAGO, VOLANDO POR "AVIACO"